

**BORMANN**<sup>®</sup>

**BORMANN**<sup>®</sup>  
**PRO**



**BSS1350 – BSS1500 – BSS2000 –  
BSS2200 – BSS3300 – BSS3500**

v2.1

**EN** User Manual

**EL** Οδηγίες Χρήσης

**FR** Manuel de l'Utilisateur

**IT** Manuale d'uso

**BG** Ръководство за употреба

**SRB** Упутство за коришћење

**NMK** Упатство за користење

**ALB** Manuali i perdoruesit

**SLO** Navodila za uporabo

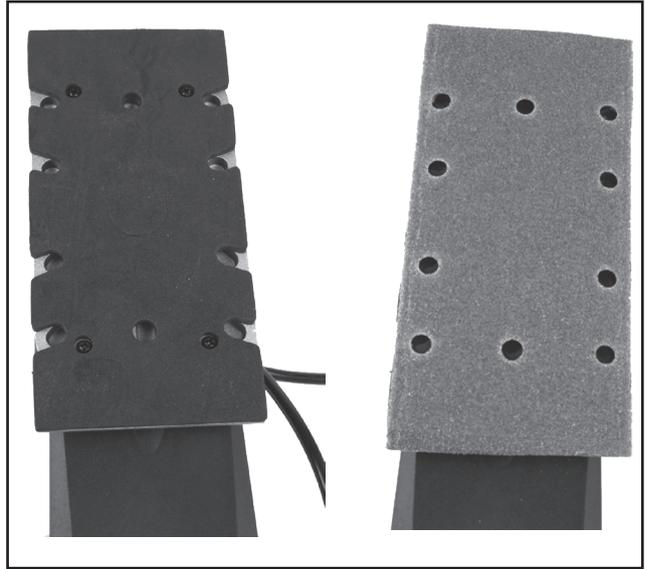
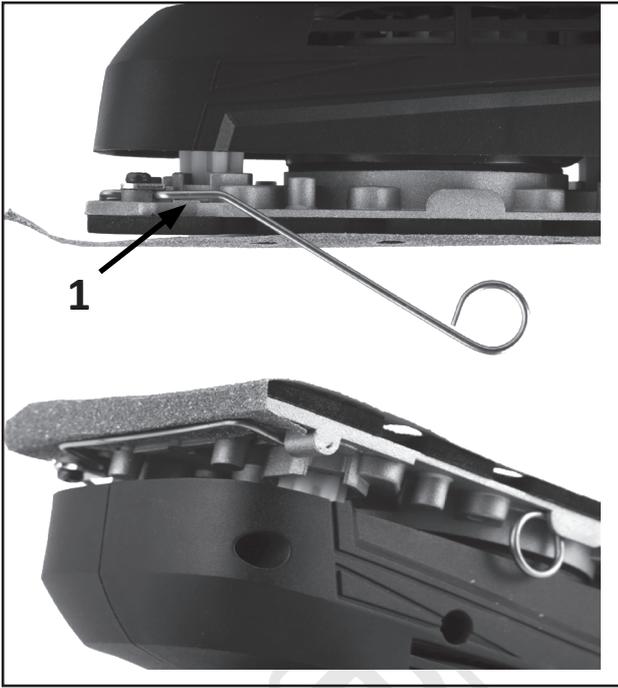
**HR** Korisnički priručnik

[WWW.BORMANNTOOLS.COM](http://WWW.BORMANNTOOLS.COM)





1



2



## Pictograms - Warning Labels



Double insulation



Wear eye protection equipment



Important information



Warning!



Wear ear protection equipment



Wear a dust mask



In order to reduce the risk of injury please read the following instructions.

## General Safety Rules



**WARNING!** Read all instructions, failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and /or serious injury. The term “power tool” in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.



**PLEASE KEEP THE INSTRUCTION MANUAL IN A SAFE PLACE**

### Work Area Safety

- Please keep work area clean and well lit. Dark or cluttered areas could invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids or fumes, gases or dust. Power tools could create sparks which may ignite the gases or fumes.
- Please keep children and bystanders in a safe distance while operating the power tool.

### Electrical Safety

- Please make sure that power tool plugs match the outlet. Do not ever modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Using unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock and other injuries.
- Avoid body contact with earthed or grounded materials or objects, such as radiators, pipes, ranges and refrigerators. There is an tremendous risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or any other wet conditions. Water entering a power tool could increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the power cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the electric tool. Keep cord in a safe distance from heat, oil, sharp edges and any moving parts. Damaged or entangled cords will increase the risk of electric shock.
- When operating an electric power tool outdoors, use an extension cable which has the appropriate specifications for outdoor use. Use of a an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location cannot be avoided, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are feeling tired or under the influence of alcohol, drugs, or medication. A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.
- Please use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, or hearing protection, non-skid safety shoes or protective helmets, used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the power switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool. Carrying power tools with your finger on the power switch or energising power tools that have the switch in the on position invites accidents.
- Remove any adjusting keys or wrenches before turning the power tool on. A tool left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep balance and proper footing at all times. This helps to have a better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from any moving parts. Loose clothes, jewellery and/or long hair can be caught in moving parts.

### Power Tool Use And Care

- a) Please do not force the power tool. Use the correct power tool for the each application. The correct power tool will always do the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn activate or deactivate it. Any power tool that cannot be controlled with the switch is extremely dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the main plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before changing accessories, making any adjustments, or storing power tools. Such preventive safety measures will reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to use and operate the power tool.  
Power tools are extremely dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, leakage and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, please have the power tool repaired before use. Many accidents and injuries are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep all the cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are more precise and easier to control.
- g) Always use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with the instructions of this instruction manual, taking into account the working conditions and the work to be performed.  
Use of the power tool for applications different from those intended could result in a hazardous situation.

### Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair technician using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Machine-Specific Safety Warnings

- a) Use the sander only for dry sanding. Penetration of water into the sander increases the risk of an electric shock.
- b) Pay attention that no persons are put at risk through sparking. Remove any combustible materials in the vicinity. Sparking occurs when sanding metal materials.
- c) Caution, fire hazard! Avoid overheating the object being sanded as well as the sander. Always empty the dust collector before taking breaks. In unfavourable conditions, e. g., when sparks emit from sanding metals, sanding debris in the dust bag, micro filter or paper sack (or in the filter sack or filter of the vacuum cleaner) can self-ignite. Particularly when mixed with remainders of varnish, polyurethane or other chemical materials and when the sanding debris is hot after long periods of working.
- d) When working with the sander, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance. The power tool is guided more secure with both hands.
- e) Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.

### Vibration Safety

This tool vibrates during use.

Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders. To reduce the risk of vibration-related injury:

1. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused or worsened from use. Pregnant women or people who have impaired blood circulation to the hand, past hand injuries, nervous system disorders, diabetes, or Raynaud's Disease should not use this tool. If you feel any symptoms related to vibration (such as tingling, numbness, and white or blue fingers), seek medical advice as soon as possible.
2. Do not smoke during use. Nicotine reduces the blood supply to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
3. Wear suitable gloves to reduce the vibration effects on the user.
4. Use tools with the lowest vibration when there is a choice.
5. Include vibration-free periods each day of work.
6. Grip tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it). Let the tool do the work.
7. To reduce vibration, maintain the tool as explained in this manual. If any abnormal vibration occurs, stop use immediately.

## Intended Use

The sander is intended for dry sanding of wood, plastic, metal, as well as coated surfaces. sanders with electronic control are also suitable for polishing. The power tool is not suitable for stationary usage.

## Electrical Safety

The electric motor has been designed for a specific voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage written on the rating plate.

## Functional Description and Specifications

The following numbering refers to the illustration of the sander indicated on pages 2 and 3.

|   |   |
|---|---|
| 1 | Sanding sheet clamping system                     |
| 2 | Sanding plate                                     |
| 3 | Variable speed selector*                          |
| 4 | Dust extraction system/collection container       |
| 5 | Main grip   |
| 6 | On/Off switch - Trigger                           |
| 7 | On/Off switch Lock button (continuous operation)* |
| 8 | Triangular sanding pad*                           |



\* The accessories illustrated or described are not included/equipped in all models.

## Technical Data

| Model                                | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|--------------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| <b>Rated Voltage/<br/>Frequency:</b> | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| <b>Input Power:</b>                  | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| <b>No load Speed:</b>                | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| <b>Sanding pad<br/>dimensions:</b>   | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Main Adjustments

### Attaching the sanding paper - Picture 1 (models equipped with a sanding paper clamping system)\*

Fit the sanding paper over the base. Make sure the sanding paper is even with the edges and that the dust collection holes in the base and sanding paper is aligned and that the sanding paper is taut on the base.

Lift the sanding paper retaining clips to the open position and insert one end of the sanding paper under the retaining clip.

Push the clip back into the retaining position. Lightly stretch the paper over the base plate ensuring that it is not folded or wrinkled then position under the other retaining clip back into the retaining position. Check that the paper is flat to the base plate, if not, release either clip and reposition the paper before resetting the clip. Switch on momentarily to check that the sander is functioning correctly. If there is undue vibration, repeat the paper positioning procedure.

Warning: Always wear dust mask, eye & ear protection during sanding.

### Fitting the sanding paper - Picture 2 (models equipped with an self-adhesive pad)\*

Fit the self-adhesive sanding paper over the base. Make sure the sanding paper is even with the edges and that the dust collection holes in the base and sanding paper are aligned and that the sanding paper is taut on the base.

To remove the adhesive sanding paper, simply pull its edge in order to remove it from the base.

### Dust collection container/dust extraction hood\*

If your sander is equipped with a dust collection container. To attach it on the sander, insert the container into the back of the sander in the correct position. Then turn the container 90° clockwise. Pull the container and make sure that it is tightened securely on the sander.

To remove the container follow these steps in reverse order.

Note: Some models do not need the clockwise turn step, simply push the container on the sander.

If you sander is equipped with a dust extraction hood:

1. Turn the dust extraction hood so that the tab on top of the rectangular end faces up. Snap it in place into the rectangular shaft at the back of the Sander.

2. Connect a 1-1/2" dust collection hose from the dust extraction to your dust collection system (hose and system not included).

The dust extraction hood will only work if the sandpaper has holes that line up with the dust collection holes of the sanding pad. If your sander is equipped with a dust extraction port, connect a dust collection vacuum system or an appropriate vacuum cleaner.

#### **Replacing the sanding pad**

To replace the sanding pad, unscrew and remove the bolts that hold the sanding pad on the sander.

Remove the sanding pad and attach the new pad. Check the sanding pad by pulling it slightly to ensure that it has been placed correctly. Be sure to attach the pad in the right direction.

#### **Replacing the rectangular sanding pad assembly (2 in 1 models with triangular and rectangular pads)\***

Unscrew the lock knob (for some models; press the button of the sanding pad) to release the triangulated sanding pad.

Hook the two hooks of the rectangular sand tray assembly to the support wire of the base plate.

The holes of the self-adhesive sandpaper must be aligned with corresponding holes of the rectangular sanding pad and compacted by hand.

## **Main operation**

### **ON/OFF switch - trigger switch**

Press the trigger to turn on the sander and release it to turn off your sander.

For models equipped with an ON/OFF selector switch: Move the switch to the ON position in order to turn on the sander.

To turn off the sander move the switch to the OFF position

### **On/Off switch Lock button (continuous operation)\***

Press the on/off trigger switch then the lock-on button, release the on/off trigger switch first and then the lock-on button. Your switch is now locked on for continuous use. To turn off your sander press and release the on/off switch.

### **Variable speed selector\***

Use the selector to increase or decrease the speed according to the material and sanding sheet specification to be used (also possible during no load operation). Avoid prolonged use at very low speed as this may damage your sander's motor.

### **Using the sander**

The workpiece to be sanded must be secured. If it is small or it may move during sanding, it must be held in a vice or suitably clamped.

Be sure to hold the sander firmly whilst it is on and apply it gently to the work, it may "kick" on first contact. Hold the sander so that it is flat on the work and move slowly, preferably with a smooth, circular motion. Regularly check the condition of the sanding paper and replace when worn for best results.

## **Disposal**

The power tool, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

### **Only for EC countries:**

Do not dispose of power tools into household waste!

According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national law, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the sander is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

## Εικονογράμματα Κινδύνου



Διπλή μόνωση



Φοράτε γυαλιά ή μάσκα ασφαλείας



Σημαντική πληροφορία!



Προσοχή  
Κίνδυνος!



Φοράτε ακουστικά προστασίας ή ωτοασπίδες



Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες.



Φοράτε μάσκα προστασίας από την σκόνη

## Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης



Διαβάστε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις. Αμέλειες κατά την τήρηση των προειδοποιητικών υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).



Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ένα ασφαλές σημείο για κάθε μελλοντική χρήση.

### 1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- α) Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και επαρκώς φωτισμένο. Η ακαταστασία και η ανεπαρκώς φωτισμένες περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα και τραυματισμό.
- β) Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αναθυμιάσεις, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία ενδέχεται να δημιουργήσουν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- γ) Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα σε ασφαλή απόσταση. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει στην απώλεια ελέγχου του εργαλείου/μηχανήματος.

### 2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) Το φισ του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα. Δεν επιτρέπεται η οποιαδήποτε μετατροπή του φισ. Μη χρησιμοποιείτε αντάπτορες σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα ανέπαφα φισ και οι σωστές πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - β) Αποφεύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως είναι οι σωλήνες, τα θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας γειώνεται αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
  - γ) Μην εκθέτετε τα μηχανήματα και τα εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - δ) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να μετακινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φισ από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - ε) Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντζές) που είναι κατάλληλα και για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίων προέκτασης κατάλληλων για εξωτερικούς χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
  - στ) Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιβάλλοντα με υγρασία είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν διακόπτη προστασίας διαρροής (διακόπτη RCD).
- Η χρήση ενός διακόπτη προστασίας διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### 3) Προσωπική ασφάλεια

- α) Να είστε πάντοτε προσεκτικοί, να δίνετε προσοχή στην εργασία που εκτελείτε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με σύνεση. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου από τον χειριστή όταν υπάρχουν ενδείξεις κόπωσης, ή όταν βρίσκεται υπό την επιρροή ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμακευτικών ουσιών. Ένα στιγμιαίο λάθος κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- β) Φοράτε κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Επιλέξτε τον κατάλληλο εξοπλισμό προστασίας όπως είναι μια μάσκα προστασίας από την σκόνη, τα αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, το κράνος προστασίας και τα ακουστικά προστασίας ή οι ωτοασπίδες, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, έτσι ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.

γ) Προστατευθείτε από την ακούσια εκκίνηση.

Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί πριν το συνδέσετε με το ηλεκτρικό δίκτυο ή με την μπαταρία του όπως επίσης και πριν το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο ακουμπώντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ON/OFF ή όταν συνδέσετε το εργαλείο με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ενεργοποιημένο, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμού.

δ) Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν εργαλεία ρύθμισης πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ρύθμισης που βρίσκεται συνδεδεμένο σ' ένα κινούμενο τμήμα μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

ε) Μην υπερεκτιμάτε τις ικανότητές σας. Επιλέξτε μια σωστή στάση του σώματος και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας έτσι ώστε να είστε σε θέση να αντιμετωπίσετε απροσδόκητες περιστάσεις.

στ) Ντυθείτε με τα κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε ρούχα με χαλαρή εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας σε ασφαλή απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.

Τα χαλαρά ενδύματα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα του εργαλείου.

ζ) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης ενός συστήματος συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι τα όλα τα εξαρτήματα και οι συνδέσεις εφαρμόζουν σωστά. Η χρήση ενός συστήματος αναρρόφησης - συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

#### 4) Ορθότητα χειρισμού και συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων

α) Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το ανάλογο ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται για την εκτέλεση της εκάστοτε εργασίας. Με το εργαλείο αυτό θα μπορείτε να εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα εντός του επιπέδου ικανοτήτων και απόδοσής του.

β) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα εργαλείο που έχει διακόπτη ο οποίος δεν λειτουργεί σωστά. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο το οποίο δεν μπορείτε πλέον να ενεργοποιήσετε ή/και να απενεργοποιήσετε είναι επικίνδυνο και πρέπει να παραδοθεί προς επισκευή.

γ) Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα και/ή αποσυνδέστε την μπαταρία πριν εκτελέσετε στο εργαλείο οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αντικαταστήσετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το εργαλείο. Αυτά τα μέτρα πρόληψης μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν ακούσια εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

δ) Αποθηκεύστε τα ηλεκτρικά εργαλεία όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε μη προσβάσιμο σημείο από τα παιδιά. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εργαλείου από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί με την χρήση του ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες του εγχειριδίου του. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν εμπειρία χρήσης στα συγκεκριμένα εργαλεία και στις λειτουργίες τους.

ε) Χειριστείτε προσεκτικά το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα τμήματα λειτουργούν σωστά, αν υπάρχει κάποιο μπλοκάρισμα, ή αν έχουν σπάσει σε κάποιο σημείο ή φθαρεί εξαρτήματα τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν την λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Παραδώστε το εργαλείο για επισκευή πριν το επαναχρησιμοποιήσετε. Η λανθασμένη ή μερική συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και σε καλή κατάσταση. Τα επαρκώς συντηρημένα κοπτικά εργαλεία είναι πιο δύσκολο να μπλοκαρισθούν και έχουν μεγαλύτερη ακρίβεια.

ζ) Χρησιμοποιείτε όλα τα τμήματα του εξοπλισμού και το ίδιο το εργαλείο σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου.

Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τους εξωτερικούς παράγοντες και τις συνθήκες της εκάστοτε εργασίας.

Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες άλλες από τις προβλεπόμενες μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

#### 5) Service

α) Παραδώστε το ηλεκτρικό εργαλείο για επισκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service επιλέγοντας γνήσια ανταλλακτικά.

Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του εργαλείου.

#### Ειδικές Συμβουλές Ασφαλείας

α) Χρησιμοποιήστε το τριβείο μόνο για ξηρό (στεγνό) τρίψιμο. Η διεύθυνση νερού στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β) Βεβαιωθείτε ότι κανένα άτομο που βρίσκεται στον χώρο εργασίας δεν κινδυνεύει από τον σπινθηρισμό. Αφαιρέστε τυχόν εύφλεκτα υλικά από τον χώρο εργασίας. Ο σπινθηρισμός δημιουργείται συνήθως κατά την λείανση μεταλλικών επιφανειών.

γ) Προσοχή, κίνδυνος πυρκαγιάς! Αποφύγετε την υπερθέρμανση του αντικειμένου καθώς και το τριβείο. Αδειάζετε πάντα το δοχείο συλλογής της σκόνης πριν κάνετε διαλείμματα. Σε μερικές περιπτώσεις, π.χ. όταν παράγονται σπινθήρες κατά την λείανση μετάλλων, τα υπολείμματα που βρίσκονται στο δοχείο συλλογής της σκόνης, το φίλτρο ή στην σακούλα της ηλεκτρικής σκούπας μπορούν να αναφλεγούν. Ιδιαίτερα όταν αναμιγνύονται υπολείμματα βερνικιού, πολυουρεθάνης ή άλλων χημικών υλικών και όταν τα υπολείμματα λείανσης είναι ζεστά μετά από μεγάλες περιόδους εργασίας.

δ) Όταν εργάζεστε με το εργαλείο, κρατάτε το πάντα σταθερά και με τα δύο χέρια και επιλέγοντας μια σωστή στάση σώματος. Το ηλεκτρικό εργαλείο καθοδηγείται με μεγαλύτερη ασφάλεια με τα δύο χέρια.

ε) Σταθεροποιήστε καλά το τεμάχιο εργασίας. Ένα τεμάχιο εργασίας που στερεώνεται με συσκευές σύσφιξης ή σε μια μέγερνη συγκρατείται με μεγαλύτερη ασφάλεια σε σχέση με την δύναμη συγκράτησης των χεριών και του σώματός σας.

### Κραδασμοί και ασφαλής χρήση

#### Αυτό το εργαλείο δονείται κατά τη χρήση.

Η επαναλαμβανόμενη ή μακροχρόνια έκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη σωματική βλάβη, ιδιαίτερα στα χέρια, τους βραχίονες και τους ώμους.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού που σχετίζεται με τους κραδασμούς:

1. Οποιοσδήποτε χρησιμοποιεί τα συγκεκριμένα εργαλεία τακτικά ή για μεγάλο χρονικό διάστημα θα πρέπει πρώτα να εξεταστεί από έναν γιατρό και στη συνέχεια να κάνει τακτικούς ιατρικούς ελέγχους για να εξασφαλίσει ότι δεν προκαλούνται ή δεν επιδεινώνονται ιατρικά προβλήματα από τη χρήση. Οι εγκυμονούσες γυναίκες ή άτομα που έχουν μειωμένη κυκλοφορία του αίματος στο χέρι, παλιές χειρουργικές βλάβες, διαταραχές του νευρικού συστήματος, διαβήτη ή νόσο του Raynaud δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτό το εργαλείο. Εάν αντιληφθείτε ότι παρουσιάζονται συμπτώματα που σχετίζονται με δόνηση (όπως τσούξιμο, μούδιασμα ή αλλαγή του χρώματος των δακτύλων σας, άσπρο ή μπλε), ζητήστε ιατρική συμβουλή το συντομότερο δυνατό.
1. Μην καπνίζετε κατά τη χρήση. Η νικοτίνη μειώνει την παροχή αίματος στα χέρια και στα δάχτυλα, αυξάνοντας τον κίνδυνο τραυματισμού που οφείλεται σε κραδασμούς.
2. Φορέστε τα κατάλληλα γάντια για να μειώσετε τις επιδράσεις κραδασμών στον χρήστη.
3. Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία με τη χαμηλότερη δόνηση όταν υπάρχει επιλογή.
4. Συμπεριλάβετε περιόδους χωρίς δονήσεις κάθε ημέρα εργασίας.
5. Κρατήστε το εργαλείο όσο το δυνατόν απαλότερα (ενώ εξακολουθεί να διατηρεί τον ασφαλή έλεγχο του). Επιτρέψτε στο εργαλείο να κάνει την εργασία χωρίς να το υπερφορτώνετε.
6. Για τη μείωση των κραδασμών, συντηρήστε το εργαλείο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Αν παρουσιαστεί τυχόν μη φυσιολογική δόνηση, διακόψτε αμέσως τη χρήση.

### Προβλεπόμενη χρήση

Το τριβείο σας προορίζεται για ξηρή λείανση ξύλου, πλαστικού, μετάλλου, καθώς και επιχρισμένων επιφανειών. Τα εργαλεία με ηλεκτρονικό έλεγχο ταχύτητας είναι επίσης κατάλληλα για στίλβωση. Το ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για χρήση ως σταθερό εργαλείο (εργαλείο πάγκου).

### Ηλεκτρική Ασφάλεια

Ο ηλεκτροκινητήρας έχει σχεδιαστεί μόνο για μια συγκεκριμένη τάση. Ελέγχετε πάντα εάν η τροφοδοσία ρεύματος αντιστοιχεί έχει την ανάλογη τάση όπως αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του εργαλείου.

### Περιγραφή βασικών τμημάτων και εξαρτημάτων

|  |  |
|--|--|
| Η ακόλουθη αρίθμηση αναφέρεται στην απεικόνιση του εργαλείου που θα βρείτε στις σελίδες 2 και 3. |  |
| 1  | Σύστημα συγκράτησης του χαρτιού λείανσης               |
| 2  | Πέλμα λείανσης   |
| 3  | Επιλογέας ταχύτητας λειτουργίας*                       |
| 4  | Σύστημα εξαγωγής της σκόνης / δοχείο συλλογής σκόνης   |
| 5  | Κύρια χειρολαβή  |
| 6  | Διακόπτης On/Off - Σκανδάλη                            |
| 7  | Κουμπί ασφάλισης της σκανδάλης (συνεχούς λειτουργίας)* |
| 8  | Τριγωνικό πέλμα λείανσης*                              |



\*Τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται ενδέχεται να μην αποτελούν μέρος της συγκεκριμένης έκδοσης.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

| Μοντέλο:                            | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|-------------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Όνομ.Τάση/<br>συχνότητα:            | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Ισχύς εισόδου:                      | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Ταχύτητα χωρίς<br>φορτίο:           | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Διαστάσεις<br>πέλματος<br>λείανσης: | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Βασικές ρυθμίσεις και προετοιμασία

### Τοποθέτηση του χαρτιού λείανσης - Εικόνα 1 (μοντέλα εξοπλισμένα με σύστημα συγκράτησης χαρτιού λείανσης) \*

Τοποθετήστε το χαρτί λείανσης πάνω στο πέλμα. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί λείανσης είναι ομοιόμορφα τοποθετημένο και ισομοιρασμένο και ότι οι οπές αναρρόφησης της σκόνης του πέλματος και του χαρτιού λείανσης είναι ευθυγραμμισμένες, όπως επίσης και ότι το χαρτί λείανσης είναι τεντωμένο καλά και εφαρμόζει σωστά στο πέλμα.

Ανασηκώστε τα μάνταλα συγκράτησης του χαρτιού λείανσης ώστε να τοποθετηθούν στην ανοιχτή θέση και τοποθετήστε το ένα άκρο του χαρτιού λείανσης κάτω από το μάνταλο συγκράτησης.

Ωθήστε το μάνταλο πίσω στη θέση ασφάλισης του. Τεντώστε ελαφρά το χαρτί πάνω στο πέλμα λείανσης διασφαλίζοντας ότι δεν είναι διπλωμένο ή τσαλακωμένο και στη συνέχεια τοποθετήστε και το δεύτερο μάνταλο πίσω στην θέση ασφάλισης. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί εφαρμόζει σωστά στο πέλμα λείανσης, εάν όχι, απελευθερώστε το μάνταλο και επανατοποθετήστε το χαρτί λείανσης σωστά, τοποθετήστε το μάνταλο πίσω στην θέση ασφάλισης. Ενεργοποιήστε στιγμιαία το τριβείο σας για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Εάν υπάρχει ασυνήθιστα υπερβολική δόνηση, επαναλάβετε τη διαδικασία τοποθέτησης του χαρτιού λείανσης.

Προειδοποίηση: Να φοράτε πάντα μάσκα προστασίας από την σκόνη, μάσκα προστασίας ή γυαλιά ασφαλείας και ακουστικά προστασίας κατά την διάρκεια λειτουργίας του εργαλείου.

### Τοποθέτηση χαρτιού λείανσης - Εικόνα 2 (μοντέλα εξοπλισμένα με αυτοκόλλητο πέλμα) \*

Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο χαρτί λείανσης πάνω στη βάση. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί λείανσης είναι ομοιόμορφο με τις άκρες και ότι οι τρύπες συλλογής σκόνης στη βάση και το χαρτί λείανσης είναι ευθυγραμμισμένες μεταξύ τους και ότι το χαρτί λείανσης είναι τεντωμένο και εφαρμόζει καλά στο πέλμα λείανσης.

Για να αφαιρέσετε το αυτοκόλλητο χαρτί λείανσης, απλώς τραβήξτε το άκρο του για να το αφαιρέσετε από τη βάση.

### Δοχείο συλλογής σκόνης / κουκούλα εξαγωγής σκόνης \*

Εάν το τριβείο σας είναι εξοπλισμένο με δοχείο συλλογής σκόνης. Για να το συνδέσετε στο τριβείο, τοποθετήστε το δοχείο στο πίσω μέρος του τριβείου και βεβαιωθείτε πως είναι τοποθετημένο σωστά. Στη συνέχεια, γυρίστε το δοχείο 90 ° δεξιόστροφα. Τραβήξτε το δοχείο και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο στο τριβείο.

Για να αφαιρέσετε το δοχείο ακολουθήστε αυτά τα βήματα με αντίστροφη σειρά.

Σημείωση: Για συγκεκριμένα μοντέλα που το δοχείο δεν συνδέεται περιστρέφοντάς το, απλώς πιέστε το δοχείο στο πίσω μέρος του τριβείου μέχρι να ασφαλίσει.

Εάν το τριβείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα εξαγωγής της σκόνης:

1. Γυρίστε το στόμιο εξαγωγής σκόνης έτσι ώστε τα σημεία σύνδεσης του να ταιριάζουν με τα αντίστοιχα σημεία σύνδεσης της υποδοχής του τριβείου.
2. Εάν το τριβείο σας διαθέτει θύρα εξαγωγής σκόνης, συνδέστε ένα σύστημα κενού συλλογής σκόνης ή μια κατάλληλη ηλεκτρική σκούπα. Συνδέστε έναν εύκαμπτο σωλήνα συλλογής σκόνης 1-1 / 2 ίντσες στο στόμιο εξαγωγής της σκόνης (δεν περιλαμβάνεται ο εύκαμπτος σωλήνας και το σύστημα) και το άλλο άκρο του με το σύστημα αναρρόφησης της σκόνης. Το σύστημα εξαγωγής σκόνης θα λειτουργεί μόνο εάν το γυαλόχαρτο έχει οπές που ευθυγραμμίζονται με τις οπές συλλογής σκόνης του πέλματος λείανσης.

### Αντικατάσταση του πέλματος λείανσης

Για να αντικαταστήσετε το πέλμα λείανσης, ξεβιδώστε και αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το πέλμα λείανσης στο τριβείο.

Αφαιρέστε το πέλμα λείανσης και συνδέστε το καινούργιο. Ελέγξτε την σύνδεση του πέλματος τραβώντας το ελαφρώς για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το πέλμα λείανσης έχει τοποθετηθεί με την σωστή κατεύθυνση.

### Αντικατάσταση του ορθογώνιου πέλματος λείανσης (μοντέλα 2 σε 1 με τριγωνικά και ορθογωνικά πέλματα) \*

Ξεβιδώστε το κουμπί ασφάλισης (για ορισμένα μοντέλα, πατήστε το κουμπί ασφάλισης του πέλματος) για να απελευθερώ

σετε το ορθογωνικό πέλμα λείανσης.

Αγκιστρώστε τα δύο άγκιστρα του πέλματος στην βάση του εργαλείου.

Τοποθετήστε το αυτοκόλλητο γυαλόχαρτο πάνω στο πέλμα.

Οι οπές του αυτοκόλλητου γυαλόχαρτου πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις αντίστοιχες οπές του πέλματος λείανσης.

## Οδηγίες λειτουργίας

### Διακόπτης ON/OFF - σκανδάλη ON/OFF

#### Διακόπτης ON / OFF - διακόπτης σκανδάλης

Πιέστε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το τριβείο και απελευθερώστε την σκανδάλη για να απενεργοποιήσετε το τριβείο.

Για μοντέλα εξοπλισμένα με διακόπτη επιλογής θέσης ON / OFF: Μετακινήστε το διακόπτη στη θέση ON για να ενεργοποιήσετε το τριβείο.

Για να απενεργοποιήσετε το τριβείο μετακινήστε το διακόπτη στη θέση OFF.

### Κουμπί ασφάλισης του διακόπτη ON / OFF (συνεχής λειτουργία) \*

Πιέστε την σκανδάλη και μετά το κουμπί ασφάλισης του διακόπτη, απελευθερώστε πρώτα την σκανδάλη και στη συνέχεια το κουμπί ασφάλισης. Ο διακόπτης σας είναι πλέον κλειδωμένος για συνεχή χρήση. Για να απενεργοποιήσετε το τριβείο, πιέστε και απελευθερώστε την σκανδάλη.

### Επιλογέας ελέγχου ταχύτητας λειτουργίας\*

Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα σύμφωνα με τις προδιαγραφές του υλικού και του χαρτιού λείανσης που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί (η ρύθμιση είναι εφικτή και κατά τη διάρκεια λειτουργίας χωρίς φορτίο). Αποφύγετε την παρατεταμένη λειτουργία σε πολύ χαμηλή ταχύτητα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον ηλεκτροκινητήρα του τριβείου σας.

### Χρησιμοποιώντας το τριβείο

Το προς κατεργασία κομμάτι πρέπει να είναι καλά σταθεροποιημένο. Εάν είναι μικρό ή υπάρχει περίπτωση να μετακινηθεί κατά τη λείανση, πρέπει να τοποθετηθεί σε μια μέγγενη ή σε κάποιους άλλους μηχανισμούς σταθεροποίησης. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το τριβείο σταθερά όταν είναι ενεργοποιημένο και εφαρμόστε το απαλά στην επιφάνεια κατεργασίας, ενδέχεται να προκληθεί ανάκρουση (κλότσημα) κατά την πρώτη επαφή. Κρατήστε το τριβείο έτσι ώστε να εφάπτεται πλήρως με την επιφάνεια κατεργασίας και μετακινήστε το αργά, κατά προτίμηση ακολουθώντας μια ομαλή, κυκλική κίνηση. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του χαρτιού λείανσης και αντικαταστήστε το όταν φθείρεται υπερβολικά για καλύτερα αποτελέσματα.

## Απορρίψη - Ανακύκλωση

Το ηλεκτρικό εργαλείο, καθώς και τα εξαρτήματα και η συσκευασία του πρέπει να απορρίπτονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο για ανακύκλωση.

### Μόνο για τις χώρες της ΕΚ:

Μην απορρίπτεται τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96 / ΕΚ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και την εφαρμογή της στο εθνικό δίκαιο, τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν είναι πλέον χρησιμοποιήσιμα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να απορρίπτονται με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.

\*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

## Pictogrammes - Étiquettes d'avertissement



Double isolation



Porter un équipement de protection des yeux



Afin de réduire le risque de blessure, veuillez lire les instructions suivantes.



Attention!



Porter un équipement de protection auditive



Portez un masque anti-poussière



Afin de réduire le risque de blessure, veuillez lire les instructions suivantes.

## Règles générales de sécurité



**ATTENTION!** Lisez toutes les instructions, le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves. Le terme «outil électrique» dans tous les avertissements énumérés ci-dessous fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).



**VEUILLEZ CONSERVER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR**

### Sécurité de la zone de travail

- Veillez garder la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres ou encombrées peuvent provoquer des accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides ou fumées inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques pourraient créer des étincelles qui pourraient enflammer les gaz ou les fumées.
- Veillez garder les enfants et les passants à une distance de sécurité lors de l'utilisation de l'outil électrique.

### Sécurité électrique

- Veillez vous assurer que les fiches des outils électriques correspondent à la prise. Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre (mis à la terre). L'utilisation de fiches non modifiées et de prises correspondantes réduira le risque de choc électrique et d'autres blessures.
- Évitez tout contact corporel avec des matériaux ou des objets mis à la terre ou mis à la terre, tels que des radiateurs, des tuyaux, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il existe un énorme risque de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à d'autres conditions humides. L'eau entrant dans un outil électrique pourrait augmenter le risque de choc électrique.
- N'abusez pas du cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à une distance sûre de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et de toutes les pièces mobiles. Des cordons endommagés ou emmêlés augmenteront le risque de choc électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge qui a les spécifications appropriées pour une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique pendant que vous vous sentez fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Veillez utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière ou une protection auditive, des chaussures de sécurité antidérapantes ou des casques de protection, utilisés dans des conditions appropriées, réduira les blessures.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt avant de le connecter à la source d'alimentation et / ou à la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil électrique. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur d'alimentation ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche peut provoquer des accidents.
- Retirez toutes les clés ou clés de réglage avant d'allumer l'outil électrique. Un outil laissé attaché à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- Ne vous étendez pas trop. Gardez l'équilibre et une bonne assise en tout temps. Cela permet d'avoir un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.

Des vêtements amples, des bijoux et / ou des cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

### Utilisation et entretien des outils électriques

- a) Veuillez ne pas forcer l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour chaque application. L'outil électrique correct fera toujours le travail mieux et plus sûr lorsqu'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne tourne pas, activez-le ou désactivez-le. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est extrêmement dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez la fiche principale de la source d'alimentation et / ou la batterie de l'outil électrique avant de changer les accessoires, de faire des réglages ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions d'utiliser et de faire fonctionner l'outil électrique.  
Les outils électriques sont extrêmement dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) Entretien des outils électriques. Vérifiez le désalignement ou le coincement des pièces mobiles, la rupture des pièces, les fuites et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, veuillez faire réparer l'outil électrique avant utilisation. De nombreux accidents et blessures sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) Gardez tous les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes vives sont moins susceptibles de se lier et sont plus précis et plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez toujours l'outil électrique, les accessoires et les mèches etc. conformément aux instructions de ce manuel d'instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.  
L'utilisation de l'outil électrique pour des applications différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

### Un service

- a) Faites réparer votre outil électrique par un technicien de réparation qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

### Machine-Specific Safety Warnings

- a) Utilisez la ponceuse uniquement pour le ponçage à sec. La pénétration d'eau dans la ponceuse augmente le risque de choc électrique.
- b) Faites attention qu'aucune personne ne soit mise en danger par des étincelles. Retirez tous les matériaux combustibles à proximité. Des étincelles se produisent lors du ponçage de matériaux métalliques.
- c) Attention, risque d'incendie! Évitez de surchauffer l'objet à poncer ainsi que la ponceuse. Videz toujours le dépoussiéreur avant de faire des pauses. Dans des conditions défavorables, e. g., lorsque des étincelles émanent du ponçage des métaux, les débris de ponçage dans le sac à poussière, le micro-filtre ou le sac en papier (ou dans le sac-filtre ou le filtre de l'aspirateur) peuvent s'enflammer spontanément. Particulièrement lorsqu'il est mélangé avec des restes de vernis, de polyuréthane ou d'autres matériaux chimiques et lorsque les débris de ponçage sont chauds après de longues périodes de travail.
- d) Lorsque vous travaillez avec la ponceuse, tenez-la toujours fermement des deux mains et assurez une position sûre. L'outil électrique est guidé de manière plus sûre avec les deux mains.
- e) Fixez la pièce. Une pièce serrée avec des dispositifs de serrage ou dans un étau est maintenue plus fermement qu'à la main.

### Sécurité contre les vibrations

Cet outil vibre pendant l'utilisation.

Une exposition répétée ou à long terme aux vibrations peut provoquer des blessures physiques temporaires ou permanentes, en particulier aux mains, aux bras et aux épaules. Pour réduire le risque de blessures liées aux vibrations:

1. Toute personne utilisant des outils vibrants régulièrement ou pendant une période prolongée doit d'abord être examinée par un médecin, puis subir des contrôles médicaux réguliers pour s'assurer que les problèmes médicaux ne sont pas causés ou aggravés par l'utilisation. Les femmes enceintes ou les personnes ayant une altération de la circulation sanguine vers la main, des blessures passées à la main, des troubles du système nerveux, le diabète ou la maladie de Raynaud ne doivent pas utiliser cet outil. Si vous ressentez des symptômes liés aux vibrations (tels que des picotements, un engourdissement et des doigts blancs ou bleus), consultez un médecin dès que possible.
2. Ne fumez pas pendant l'utilisation. La nicotine réduit l'apport sanguin aux mains et aux doigts, augmentant le risque de blessures liées aux vibrations.
3. Portez des gants appropriés pour réduire les effets de vibration sur l'utilisateur.
4. Utilisez des outils avec les vibrations les plus faibles lorsque vous en avez le choix.
5. Incluez des périodes sans vibrations chaque jour de travail.
6. Saisissez l'outil aussi légèrement que possible (tout en gardant un contrôle sûr de celui-ci). Laissez l'outil faire le travail.
7. Pour réduire les vibrations, entretenez l'outil comme expliqué dans ce manuel. En cas de vibration anormale, arrêtez immédiatement l'utilisation.

### Utilisation conforme

La ponceuse est destinée au ponçage à sec du bois, du plastique, du métal ainsi que des surfaces revêtues. Les ponceuses à commande électronique conviennent également au polissage. L'outil électrique n'est pas adapté à une utilisation stationnaire.

## Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour une tension spécifique uniquement. Vérifiez toujours que l'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.

## Description et spécifications fonctionnelles

La numérotation suivante fait référence à l'illustration de la ponceuse indiquée aux pages 2 et 3.

|   |   |
|---|---|
| 1 | Système de serrage de feuille de ponçage                                      |
| 2 | Plaque de ponçage   |
| 3 | Sélecteur de vitesse variable *   |
| 4 | Système d'extraction de poussière / conteneur de collecte                     |
| 5 | Poignée principale  |
| 6 | Interrupteur marche / arrêt - Déclenchement                                   |
| 7 | Interrupteur marche / arrêt Bouton de verrouillage (fonctionnement continu) * |
| 8 | Patin de ponçage triangulaire *   |



\* Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas inclus / équipés dans tous les modèles.

## données techniques

| Modèle                          | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|---------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Tension / fréquence nominale:   | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| La puissance d'entrée:          | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Vitesse à vide:                 | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Dimensions du patin de ponçage: | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Ajustements principaux

### Fixation du papier abrasif - Photo 1 (modèles équipés d'un système de serrage du papier abrasif) \*

Placez le papier abrasif sur la base. Assurez-vous que le papier abrasif est bien avec les bords et que les trous de collecte de poussière dans la base et le papier abrasif sont alignés et que le papier abrasif est tendu sur la base.

Soulevez les clips de retenue du papier abrasif en position ouverte et insérez une extrémité du papier abrasif sous le clip de retenue.

Repoussez le clip en position de retenue. Étirez légèrement le papier sur la plaque de base en veillant à ce qu'il ne soit pas plié ou froissé, puis remettez-le sous l'autre clip de retenue en position de retenue. Vérifiez que le papier est bien à plat sur la plaque de base, sinon, relâchez l'un des clips et repositionnez le papier avant de réinitialiser le clip. Allumez momentanément pour vérifier que la ponceuse fonctionne correctement. En cas de vibration excessive, répétez la procédure de positionnement du papier.

Avertissement: Portez toujours un masque anti-poussière, une protection des yeux et des oreilles pendant le ponçage.

### Pose du papier abrasif - Photo 2 (modèles équipés d'un patin autocollant) \*

Placez le papier abrasif autocollant sur la base. Assurez-vous que le papier abrasif est bien avec les bords et que les trous de collecte de poussière dans la base et le papier abrasif sont alignés et que le papier abrasif est tendu sur la base.

Pour retirer le papier abrasif adhésif, tirez simplement sur son bord afin de le retirer de la base.

### Conteneur de collecte de poussière / hotte d'aspiration \*

Si votre ponceuse est équipée d'un bac de récupération de poussière. Pour le fixer sur la ponceuse, insérez le récipient à l'arrière de la ponceuse dans la bonne position. Tournez ensuite le récipient à 90 ° dans le sens des aiguilles d'une montre. Tirez le récipient et assurez-vous qu'il est bien serré sur la ponceuse.

Pour retirer le conteneur, suivez ces étapes dans l'ordre inverse.

Remarque: Certains modèles n'ont pas besoin de l'étape de rotation dans le sens horaire, il suffit de pousser le récipient sur la ponceuse.

Si votre ponceuse est équipée d'une hotte d'aspiration:

1. Tournez la hotte d'extraction de poussière de sorte que la languette en haut de l'extrémité rectangulaire soit tournée vers le haut. Enclenchez-le dans l'arbre rectangulaire à l'arrière de la ponceuse.

2. Branchez un tuyau de dépoussiérage de 1-1 / 2 " de l'aspiration de poussière à votre système de dépoussiérage (tuyau et sys-

tème non inclus). La hotte d'extraction de poussière ne fonctionnera que si le papier de verre a des trous alignés avec les trous de collecte de poussière du patin de ponçage. Si votre ponceuse est équipée d'un port d'extraction de poussière, connectez un système d'aspiration de collecte de poussière ou un aspirateur approprié.

### Remplacement du patin de ponçage

Pour remplacer le patin de ponçage, dévissez et retirez les boulons qui maintiennent le patin de ponçage sur la ponceuse. Retirez le patin de ponçage et fixez le nouveau patin. Vérifiez le patin de ponçage en le tirant légèrement pour vous assurer qu'il a été placé correctement. Assurez-vous de fixer le coussin dans la bonne direction.

### Remplacement de l'ensemble de patin de ponçage rectangulaire (modèles 2 en 1 avec patins triangulaires et rectangulaires) \*

Dévissez le bouton de verrouillage (pour certains modèles; appuyez sur le bouton du patin de ponçage) pour libérer le patin de ponçage triangulé.

Accrochez les deux crochets de l'ensemble de bac à sable rectangulaire au fil de support de la plaque de base.

Les trous du papier de verre autocollant doivent être alignés avec les trous correspondants du patin de ponçage rectangulaire et compactés à la main.

## Opération principale

### Interrupteur ON / OFF - interrupteur de déclenchement

Appuyez sur la gâchette pour allumer la ponceuse et relâchez-la pour éteindre votre ponceuse.

Pour les modèles équipés d'un interrupteur de sélection ON / OFF: placez l'interrupteur en position ON pour allumer la ponceuse.

Pour éteindre la ponceuse, placez l'interrupteur en position OFF

### Interrupteur marche / arrêt Bouton de verrouillage (fonctionnement continu) \*

Appuyez sur la gâchette on / off puis sur le bouton de verrouillage, relâchez d'abord la gâchette on / off puis sur le bouton de verrouillage. Votre interrupteur est maintenant verrouillé pour une utilisation continue. Pour éteindre votre ponceuse, ouvrez et relâchez l'interrupteur marche / arrêt.

### Sélecteur de vitesse variable \*

Utilisez le sélecteur pour augmenter ou diminuer la vitesse en fonction du matériau et des spécifications de la feuille de ponçage à utiliser (également possible en mode sans charge). Évitez une utilisation prolongée à très basse vitesse car cela pourrait endommager le moteur de votre ponceuse.

### Utilisation de la ponceuse

La pièce à poncer doit être sécurisée. S'il est petit ou qu'il peut bouger pendant le ponçage, il doit être maintenu dans un étau ou bien serré.

Assurez-vous de tenir fermement la ponceuse pendant qu'elle est allumée et de l'appliquer doucement sur le travail, elle pourrait «donner un coup de pied» au premier contact. Tenez la ponceuse de manière à ce qu'elle repose à plat sur la pièce et déplacez-la lentement, de préférence avec un mouvement circulaire régulier. Vérifiez régulièrement l'état du papier abrasif et remplacez-le lorsqu'il est usé pour de meilleurs résultats.

## Disposition

L'outil électrique, les accessoires et l'emballage doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

### Uniquement pour les pays de la CE:

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères!

Selon la directive européenne 2002/96 / CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans le droit national, les outils électriques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement.

\* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception du produit et aux spécifications techniques sans préavis, sauf si ces modifications affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant avec des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

\* Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la ponceuse est utilisée dans des entreprises commerciales, commerciales ou industrielles ou à des fins équivalentes.

\* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection, de réparation ou de remplacement, y compris la maintenance et les réglages spéciaux, ne doivent être effectués que par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

## Pittogrammi - Etichette di avvertimento



Doppio isolamento



Indossare dispositivi di protezione degli occhi



Informazioni importanti



Avvertimento!



Indossare dispositivi di protezione per le orecchie



Indossa una maschera antipolvere



Per ridurre il rischio di lesioni, leggere le seguenti istruzioni.

## Regole generali di sicurezza



**AVVERTIMENTO!** Leggere tutte le istruzioni, la mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. Il termine "elettroutensile" in tutte le avvertenze elencate di seguito si riferisce all'utensile elettrico alimentato a rete (cablato) o all'utensile elettrico alimentato a batteria (cordless).



**PER FAVORE, CONSERVARE IL MANUALE DI ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO**

### Sicurezza nell'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree buie o disordinate potrebbero provocare incidenti.
- Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi o fumi infiammabili, gas o polvere. Gli utensili elettrici possono creare scintille che possono incendiare i gas o i fumi.
- Tenere i bambini e gli astanti a distanza di sicurezza durante l'utilizzo dell'utensile elettrico.

### Sicurezza elettrica

- Assicurarsi che le spine degli elettroutensili corrispondano alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici collegati a terra. L'uso di spine non modificate e prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche e altre lesioni.
- Evitare il contatto del corpo con materiali o oggetti con messa a terra o messa a terra, come radiatori, tubi, fornelli e frigoriferi. Esiste un rischio enorme di scosse elettriche se il tuo corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o ad altre condizioni di bagnato. L'acqua che entra in un elettroutensile potrebbe aumentare il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'attrezzo elettrico. Tenere il cavo a distanza di sicurezza da calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, utilizzare una prolunga che abbia le specifiche appropriate per l'uso esterno. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se non è possibile evitare l'uso di un elettroutensile in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivo a corrente residua (RCD). L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

### Sicurezza personale

- Stai attento, osserva cosa stai facendo e usa il buon senso quando usi un elettroutensile. Non utilizzare uno strumento elettrico quando si sente stanchi o sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può provocare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione quali una maschera antipolvere o una protezione dell'udito, scarpe antiscivolo o caschi protettivi, utilizzati per condizioni appropriate, ridurranno le lesioni personali.
- Prevenire l'avvio involontario. Accertarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione off prima di collegarsi alla fonte di alimentazione e / o al pacco batteria, sollevare o trasportare l'utensile elettrico. Il trasporto di elettroutensili con il dito sull'interruttore di alimentazione o l'attivazione di elettroutensili che hanno l'interruttore in posizione di accensione provoca incidenti.
- Rimuovere eventuali chiavi o chiavi di regolazione prima di accendere l'elettroutensile. Uno strumento lasciato attaccato a una parte rotante dell'elettroutensile può provocare lesioni personali.
- Non sporgersi. Mantenere l'equilibrio e il giusto equilibrio in ogni momento. Questo aiuta ad avere un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontano da qualsiasi parte in movimento. Abiti larghi, gioielli e / o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

### Uso e cura dell'utensile elettrico

- a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per ciascuna applicazione. L'utensile elettrico corretto farà sempre il lavoro in modo migliore e più sicuro se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non gira per attivarlo o disattivarlo. Qualsiasi elettroutensile che non può essere controllato con l'interruttore è estremamente pericoloso e deve essere riparato.
- c) Scollegare la spina principale dalla fonte di alimentazione e / o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di cambiare gli accessori, effettuare qualsiasi regolazione o conservare gli elettroutensili. Tali misure di sicurezza preventive ridurranno il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.
- d) Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o queste istruzioni di utilizzare e utilizzare l'utensile elettrico.  
Gli utensili elettrici sono estremamente pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- e) Manutenzione di utensili elettrici. Verificare il disallineamento o il legame delle parti in movimento, la rottura delle parti, le perdite e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti e lesioni sono causati da utensili elettrici mal mantenuti.
- f) Mantenere tutti gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi affilati hanno meno probabilità di legarsi e sono più precisi e più facili da controllare.
- g) Utilizzare sempre l'utensile elettrico, gli accessori e le punte degli utensili, ecc. in conformità con le istruzioni di questo manuale di istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.  
L'uso dell'utensile elettrico per applicazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni pericolose.

### Servizio

- a) Far riparare l'attrezzo elettrico da un tecnico di riparazione qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

### Avvertenze di sicurezza specifiche della macchina

- a) Usare la levigatrice solo per carteggiare a secco. La penetrazione di acqua nella levigatrice aumenta il rischio di scosse elettriche.
- b) Prestare attenzione che nessuna persona sia messa a rischio a causa di scintille. Rimuovere eventuali materiali combustibili nelle vicinanze. Le scintille si verificano durante la levigatura di materiali metallici.
- c) Attenzione, pericolo di incendio! Evitare di surriscaldare l'oggetto da levigare e la levigatrice. Svuotare sempre il raccoglitore di polvere prima di fare delle pause. In condizioni sfavorevoli, e. g., quando le scintille emettono dalla levigatura dei metalli, i detriti di levigatura nel sacchetto per la polvere, nel microfiltro o nel sacco di carta (o nel sacco del filtro o nel filtro dell'aspirapolvere) possono autoinfiammarsi. In particolare se miscelato con residui di vernice, poliuretano o altri materiali chimici e quando i detriti di levigatura sono caldi dopo lunghi periodi di lavoro.
- d) Quando si lavora con la levigatrice, tenerla sempre saldamente con entrambe le mani e fornire una posizione sicura. L'utensile elettrico è guidato in modo più sicuro con entrambe le mani.
- e) Fissare il pezzo in lavorazione. Un pezzo bloccato con dispositivi di bloccaggio o in una morsa è tenuto più sicuro che a mano.

### Sicurezza dalle vibrazioni

Questo strumento vibra durante l'uso.

L'esposizione ripetuta o a lungo termine alle vibrazioni può causare lesioni fisiche temporanee o permanenti, in particolare a mani, braccia e spalle. Per ridurre il rischio di lesioni correlate alle vibrazioni:

1. Chiunque usi strumenti a vibrazione regolarmente o per un periodo prolungato dovrebbe prima essere esaminato da un medico e quindi sottoporsi a controlli medici regolari per assicurarsi che i problemi medici non vengano causati o peggiorati dall'uso. Le donne in gravidanza o le persone che hanno alterato la circolazione sanguigna alla mano, le ferite alla mano passate, i disturbi del sistema nervoso, il diabete o la malattia di Raynaud non dovrebbero usare questo strumento. Se avverti sintomi correlati alle vibrazioni (come formicolio, intorpidimento e dita bianche o blu), consulta un medico il prima possibile.
2. Non fumare durante l'uso. La nicotina riduce l'afflusso di sangue a mani e dita, aumentando il rischio di lesioni correlate alle vibrazioni.
3. Indossare guanti adatti per ridurre gli effetti delle vibrazioni sull'utente.
4. Utilizzare gli strumenti con la vibrazione più bassa quando c'è una scelta.
5. Includere periodi senza vibrazioni ogni giorno di lavoro.
6. Afferrare lo strumento il più leggermente possibile (mantenendo comunque il controllo sicuro di esso). Lascia che lo strumento faccia il lavoro.
7. Per ridurre le vibrazioni, mantenere lo strumento come spiegato in questo manuale. Se si verificano vibrazioni anomale, interrompere immediatamente l'uso.

### Destinazione d'uso

La levigatrice è progettata per la levigatura a secco di legno, plastica, metallo e superfici verniciate. le levigatrici a controllo elettronico sono adatte anche per la lucidatura. L'utensile elettrico non è adatto per l'uso stazionario.

## Sicurezza elettrica

Il motore elettrico è stato progettato solo per una tensione specifica. Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

## Descrizione funzionale e specifiche

La seguente numerazione si riferisce all'illustrazione della levigatrice indicata alle pagine 2 e 3.

|   |   |
|---|---|
| 1 | Sistema di bloccaggio del foglio abrasivo                           |
| 2 | Piastra abrasiva  |
| 3 | Selettore di velocità variabile *                                   |
| 4 | Sistema di aspirazione polvere / contenitore di raccolta            |
| 5 | Impugnatura principale  |
| 6 | Interruttore on / off - Trigger                                     |
| 7 | Interruttore on / off Pulsante di blocco (funzionamento continuo) * |
| 8 | Platello triangolare *  |



\* Gli accessori illustrati o descritti non sono inclusi / equipaggiati in tutti i modelli.

## Dati tecnici

| Modello                        | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|--------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Tensione / frequenza nominale: | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Potenza di ingresso:           | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Velocità a vuoto:              | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Dimensioni del platello:       | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Regolazioni principali

### Applicazione della carta abrasiva - Figura 1 (modelli dotati di sistema di bloccaggio della carta abrasiva) \*

Montare la carta abrasiva sulla base. Accertarsi che la carta abrasiva sia uniforme con i bordi e che i fori di raccolta della polvere nella base e nella carta abrasiva siano allineati e che la carta abrasiva sia tesa sulla base.

Sollevarne le clip di fissaggio della carta abrasiva in posizione aperta e inserire un'estremità della carta abrasiva sotto la clip di fissaggio.

Riportare la clip nella posizione di fissaggio. Allungare leggermente la carta sulla piastra di base assicurandosi che non sia piegata o spiegazzata, quindi posizionarla sotto l'altra clip di ritenzione nella posizione di ritenzione. Verificare che la carta sia piatta sulla piastra di base, in caso contrario, rilasciare una delle clip e riposizionare la carta prima di reimpostare la clip. Accendere momentaneamente per verificare che la levigatrice funzioni correttamente. In caso di vibrazioni eccessive, ripetere la procedura di posizionamento della carta.

Avvertenza: indossare sempre maschera antipolvere, protezione per occhi e orecchie durante la levigatura.

### Montaggio della carta abrasiva - Figura 2 (modelli dotati di tampone autoadesivo) \*

Montare la carta abrasiva autoadesiva sulla base. Accertarsi che la carta abrasiva sia uniforme con i bordi e che i fori di raccolta della polvere nella base e nella carta abrasiva siano allineati e che la carta abrasiva sia tesa sulla base.

Per rimuovere la carta abrasiva adesiva, è sufficiente tirare il bordo per rimuoverlo dalla base.

### Contenitore raccolta polvere / cappa aspirante \*

Se la tua levigatrice è dotata di un contenitore per la raccolta della polvere. Per fissarlo sulla levigatrice, inserire il contenitore nella parte posteriore della levigatrice nella posizione corretta. Quindi ruotare il contenitore di 90 ° in senso orario. Tirare il contenitore e assicurarsi che sia ben stretto sulla levigatrice.

Per rimuovere il contenitore, seguire questi passaggi in ordine inverso.

Nota: alcuni modelli non necessitano del passo di rotazione in senso orario, basta semplicemente spingere il contenitore sulla levigatrice.

Se la levigatrice è dotata di una cappa aspirante:

1. Ruotare la cappa di aspirazione della polvere in modo che la linguetta sulla parte superiore dell'estremità rettangolare sia rivolta verso l'alto. Inserirlo in posizione nell'asta rettangolare sul retro della levigatrice.

2. Collegare un tubo di raccolta polvere 1-1 / 2 " dall'estrazione della polvere al sistema di raccolta polvere (tubo e sistema non

inclusi). La cappa di aspirazione della polvere funzionerà solo se la carta vetrata presenta fori allineati ai fori di raccolta della polvere del tampone di levigatura. Se la levigatrice è dotata di una porta per l'aspirazione della polvere, collegare un sistema di aspirazione della raccolta della polvere o un aspirapolvere adeguato.

#### **Sostituzione del platorello**

Per sostituire il platorello, svitare e rimuovere i bulloni che fissano il platorello sulla levigatrice.

Rimuovere il platorello e fissare il nuovo platorello. Controllare il platorello tirandolo leggermente per assicurarsi che sia stato posizionato correttamente. Assicurati di collegare il pad nella giusta direzione.

#### **Sostituzione del gruppo di levigatura rettangolare (modelli 2 in 1 con cuscinetti triangolari e rettangolari) \***

Svitare la manopola di blocco (per alcuni modelli; premere il pulsante del platorello) per rilasciare il platorello triangolare.

Agganciare i due ganci del gruppo del vassoio di sabbia rettangolare al filo di supporto della piastra di base.

I fori della carta vetrata autoadesiva devono essere allineati con i corrispondenti fori del platorello rettangolare e compattati a mano.

### **Operazione principale**

#### **Interruttore ON / OFF - interruttore grilletto**

Premi il grilletto per accendere la levigatrice e rilasciarla per spegnere la levigatrice.

Per i modelli dotati di selettore ON / OFF: spostare l'interruttore in posizione ON per accendere la levigatrice.

Per spegnere la levigatrice, spostare l'interruttore in posizione OFF

#### **Interruttore on / off Pulsante di blocco (funzionamento continuo) \***

Premere l'interruttore di attivazione / disattivazione, quindi il pulsante di blocco, rilasciare prima l'interruttore di attivazione / disattivazione, quindi il pulsante di blocco. L'interruttore è ora bloccato per un uso continuo. Per spegnere la levigatrice, premere e rilasciare l'interruttore on / off.

#### **Selettore di velocità variabile \***

Utilizzare il selettore per aumentare o diminuire la velocità in base alle specifiche del materiale e del foglio abrasivo da utilizzare (possibile anche durante il funzionamento a vuoto). Evitare l'uso prolungato a velocità molto bassa in quanto ciò potrebbe danneggiare il motore della levigatrice.

#### **Usando la levigatrice**

Il pezzo da levigare deve essere fissato. Se è piccolo o può spostarsi durante la levigatura, deve essere tenuto in una morsa o opportunamente bloccato.

Assicurati di tenere saldamente la levigatrice mentre è accesa e applicala delicatamente sul lavoro, potrebbe "calciare" al primo contatto. Tieni la levigatrice in modo che sia piatta sul lavoro e muoviti lentamente, preferibilmente con un movimento regolare e circolare. Controllare regolarmente le condizioni della carta abrasiva e sostituirla quando usurata per ottenere i migliori risultati.

### **Disposizione**

L'utensile elettrico, gli accessori e l'imballaggio devono essere ordinati per il riciclaggio rispettoso dell'ambiente.

#### **Solo per i paesi CE:**

Non gettare gli elettrodomestici nei rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2002/96 / CE per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nel diritto nazionale, gli utensili elettrici che non sono più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologicamente corretto.

\* Il produttore si riserva il diritto di apportare lievi modifiche alla progettazione del prodotto e alle specifiche tecniche senza preavviso, a meno che tali modifiche non incidano in modo significativo sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte / illustrate nelle pagine del manuale che hai in mano potrebbero riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere inclusi nel prodotto che hai appena acquistato.

\* Si prega di notare che le nostre apparecchiature non sono state progettate per l'uso in applicazioni commerciali, commerciali o industriali. La nostra garanzia sarà annullata se la levigatrice viene utilizzata in attività commerciali, commerciali o industriali o per scopi equivalenti.

\* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti i lavori di riparazione, ispezione, riparazione o sostituzione, inclusi interventi di manutenzione e regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato del produttore.

## Пиктограми - предупредителни етикети



Двойна изолация



Носете оборудване за защита на очите



Важна информация



Внимание!



Носете оборудване за защита на ушите



Носете маска за прах



За да намалите риска от нараняване, моля, прочетете следните инструкции.

## Общи правила за безопасност



**ВНИМАНИЕ!** Прочетете всички инструкции, неспазването на всички указани по-долу инструкции може да доведе до токов удар, пожар и / или сериозни наранявания. Терминът „електроинструмент“ във всички изброени по-долу предупреждения се отнася до вашия електрозахранващ (захранван) електроинструмент или електрически инструмент, работещ с батерия (безжичен).



**МОЛЯ, ДЪЛЖЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ИНСТРУКЦИЯ В БЕЗОПАСНО МЯСТО**

Безопасност на работната зона

- а) Моля, поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Тъмните или задръстени зони могат да предизвикат аварии.
- б) Не използвайте електроинструментите във взривоопасна атмосфера, например при наличие на запалими течности или пари, газове или прах. Електрическите инструменти могат да създават искри, които могат да запалят газовете или изпаренията.
- в) Моля, дръжте децата и зрителите на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента.

Електрическа безопасност

- а) Моля, уверете се, че щепселите на електрическия инструмент съвпадат с контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) електрически инструменти. Използването на немодифицирани щепсели и съответстващите контакти ще намали риска от токов удар и други наранявания.
- б) Избягвайте контакт с тялото с заземени или заземени материали или предмети, като радиатори, тръби, шкафове и хладилници. Има огромен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.
- в) Не излагайте електроинструментите на дъжд или други мокри условия. Водата, влизаща в електроинструмент, може да увеличи риска от токов удар.
- г) Не злоупотребявайте със захранващия кабел. Никога не използвайте кабела за носене, издърпване или изключване на електрическия инструмент. Дръжте кабела на безопасно разстояние от топлина, масло, остри ръбове и всякакви движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- д) Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, който има съответните спецификации за употреба на открито. Използването на удължителен кабел, подходящ за външна употреба, намалява риска от токов удар.
- ф) Ако работата с електроинструмент на влажно място не може да бъде избегната, използвайте защитено устройство с остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

**Лична безопасност**

- а) Бъдете нащрек, гледайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, докато се чувствате уморени или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструмент може да доведе до сериозни телесни наранявания.
- б) Моля, използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите. Защитното оборудване като прахова маска или слухова защита, предпазни обувки без кацане или защитни каски, използвани за подходящи условия, ще намали телесните наранявания.
- в) Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят на захранването е в изключено положение, преди да се свържете към източника на енергия и / или батерията, вдигайки или носейки електрическия инструмент. Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя на захранването или захранването с електрически инструменти, които имат превключвателя в положение включено, предизвиква аварии.
- г) Извадете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Оставен инструмент, прикрепен към въртяща се част от електроинструмента, може да доведе до телесни наранявания.
- д) Не прекалявайте. Поддържайте равновесие и правилна основа по всяко време. Това помага за по-добър контрол на електроинструмента при неочаквани ситуации.
- е) Облечете се правилно. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Отпуснати дрехи, бижута и / или дълга коса могат да бъдат уловени в движещи се части.

**Използване и грижи за електроинструмента**

а) Моля, не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за всяко приложение. Правилният електроинструмент винаги ще свърши работата по-добре и по-безопасно, когато се използва със скоростта, за която е проектиран.

б) Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не се завърти, активирайте го или деактивирайте. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е изключително опасен и трябва да бъде поправен.

в) Изключете главния щепсел от източника на захранване и / или батерията от електроинструмента, преди да смените аксесоарите, да направите каквито и да е корекции или да съхранявате електроинструментите. Такива превантивни мерки за безопасност ще намалят риска от случайно стартиране на електроинструмента.

г) Съхранявайте празен електроинструмент извън обсега на деца и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или тези инструкции, да използват и работят с електроинструмента.

Електрическите инструменти са изключително опасни в ръцете на необучени потребители.

д) Поддържайте електроинструментите. Проверете за несъответствие или свързване на подвижни части, счупване на части, теч и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повредено, моля, поправете електрическия инструмент преди употреба. Много злополуки и наранявания са причинени от лошо поддържани електроинструменти.

ф) Поддържайте всички режещи инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-малко склонни да се свързват и са по-прецизни и по-лесни за управление.

ж) Винаги използвайте електроинструмента, аксесоарите и битовете на инструментите и т.н. в съответствие с инструкциите на това ръководство, като се вземат предвид условията на работа и работата, която трябва да извършите.

Използването на електроинструмента за приложения, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.

**Обслужване**

а) Помолете вашия електроинструмент от квалифициран сервизен техник, използвайки само еднакви резервни части. Това ще гарантира безопасността на електроинструмента.

**Специфични за машината предупреждения за безопасност**

а) Използвайте шлифовъчната машина само за сухо шлифоване. Проникването на вода в шлифовъчната машина увеличава риска от токов удар.

б) Обърнете внимание, че никой не е изложен на риск чрез искри. Премахнете всички горими материали в близост. Искрянето се получава при шлифоване на метални материали.

в) Внимание, опасност от пожар! Избягвайте прегряването на обекта, който се шлайфа, както и шлифовъчната машина. Винаги изпразвайте прахоуловителя преди да почивате. При неблагоприятни условия, напр. например, когато искри се отделят от шлифоване на метали, шлифоване на отпадъци в торбичката за прах, микро филтър или хартиена торбичка (или във филтърния чувал или филтъра на прахосмукачката) може да се samozапали. Особено когато се смесва с остатъци от лак, полиуретан или други химически материали и когато шлифовъчните отпадъци са горещи след дълги периоди на работа.

г) Когато работите с шлифовъчна машина, винаги я дръжте здраво с две ръце и осигурете сигурна позиция. Електрическият инструмент се ръководи по-сигурно с две ръце.

д) Закрепете детайла. Детайл, захванат със затягащи устройства или с винт, се държи по-сигурно, отколкото на ръка.

**Вибрационна безопасност**

Този инструмент вибрира по време на употреба.

Многократното или продължително излагане на вибрации може да причини временно или трайно физическо нараняване, особено на ръцете, ръцете и раменете. За да намалите риска от нараняване, свързано с вибрациите:

1. Всеки, който използва вибриращи инструменти редовно или за продължителен период, трябва първо да бъде прегледан от лекар и след това да има редовни медицински прегледи, за да се гарантира, че медицинските проблеми не се причиняват или влошават от употреба. Бременни жени или хора с нарушено кръвообращение на ръката, минали наранявания на ръцете, нарушения на нервната система, диабет или болест на Рейно не трябва да използват този инструмент. Ако почувствате някакви симптоми, свързани с вибрациите (като изтръпване, изтръпване и бели или сини пръсти), потърсете лекарска помощ възможно най-скоро.

2. Не пушете по време на употреба. Никотинът намалява кръвоснабдяването на ръцете и пръстите, увеличавайки риска от нараняване, свързано с вибрации.

3. Носете подходящи ръкавици, за да намалите вибрационните ефекти върху потребителя.

4. Използвайте инструменти с най-ниска вибрация, когато има избор.

5. Включете периоди без вибрации всеки ден на работа.

6. Хванете инструмента възможно най-леко (като все още пазите безопасен контрол върху него). Оставете инструмента да свърши работата.

7. За да намалите вибрациите, поддържайте инструмента, както е обяснено в това ръководство. Ако се появят някакви необичайни вибрации, спрете употребата незабавно.

**Предназначение**

Шлифовъчният апарат е предназначен за сухо шлифоване на дърво, пластмаса, метал, както и покрити повърхности. Шлифовъчни машини с електронно управление са подходящи и за полиране. Електрическият инструмент не е подходящ за стационарна употреба.

## Електрическа безопасност

Електродвигателят е проектиран само за специфично напрежение. Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението, записано на табелката с етикети.

## Функционално описание и спецификации

Следващата номерация се отнася до илюстрацията на шлифовъчния апарат, посочен на страници 2 и 3.

|   |  |
|---|--|
| 1 | Система за затягане на шлифовъчен лист                   |
| 2 | Шлифовъчна плоча   |
| 3 | Селектор за променлива скорост *                         |
| 4 | Система за изсмукване на прах / контейнер за събиране    |
| 5 | Основен захват   |
| 6 | Превключвател за включване / изключване - задействане    |
| 7 | Бутон за заключване / изключване (непрекъсната работа) * |
| 8 | Триъгълна шлифовъчна подложка *                          |



\* Илюстрираните или описаните аксесоари не са включени / оборудвани във всички модели.

## Технически данни

| Модел                             | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|-----------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Номинално напрежение / честота:   | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Входна мощност:                   | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Без скорост на натоварване:       | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Размери на шлифовъчната площадка: | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Основни корекции

Закрепване на шлифовъчната хартия - снимка 1 (модели, оборудвани със система за затягане на шлифовъчна хартия) \*  
Поставете шлифовъчната хартия върху основата. Уверете се, че шлифовъчната хартия е равномерна с ръбовете и че дупките за събиране на прах в основата и шлифовъчната хартия са подравнени и че шлифовъчната хартия е опъната върху основата.

Повдигнете фиксиращите щипки за шлифовъчна хартия в отворено положение и поставете единия край на шлифовъчната хартия под фиксиращата щипка.

Натиснете щипката обратно в задържащо положение. Леко разтегнете хартията върху основната плоча, като гарантирате, че тя не е сгъната или набръчкана, след това поставете под другия задържащ щипка обратно в задържащото положение. Проверете дали хартията е равна към основната плоча, ако не, освободете двата клипа и поставете отново хартията, преди да нулирате клипа. Включете за момент, за да проверите дали шлифовъчната машина работи правилно. Ако има ненужни вибрации, повторете процедурата за позициониране на хартията.

Внимание: По време на шлайфане винаги носете маска за прах, защита за очите и ушите.

**Поставяне на шлифовъчната хартия - Снимка 2 (модели, оборудвани със самозалепваща се подложка) \***

Поставете самозалепващата се шлифовъчна хартия върху основата. Уверете се, че шлифовъчната хартия е равномерна с краищата и че отворите за събиране на прах в основата и шлифовъчната хартия са подравнени и че шлифовъчната хартия е опъната върху основата.

За да премахнете лепилната шлифовъчна хартия, просто издърпайте ръба ѝ, за да я премахнете от основата.

**Контейнер за събиране на прах / аспиратор \***

Ако шлифовъчът ви е снабден с контейнер за събиране на прах. За да го прикрепите към шлифовъчната машина, поставете контейнера в гърба на шлифовъчната машина в правилното положение. След това завъртете контейнера на 90 ° по посока на часовниковата стрелка. Издърпайте контейнера и се уверете, че е здраво затегнат върху шлифовъчната машина.

За да премахнете контейнера, следвайте тези стъпки в обратен ред.

Забележка: Някои модели не се нуждаят от стъпка на завъртане по посока на часовниковата стрелка, просто натиснете контейнера върху шлифовъчната машина.

Ако шлифовъчът е оборудван с качулка за изсмукване на прах:

1. Завъртете капака за изсмукване на прах така, че раздела отгоре на правоъгълния край да е обърнат нагоре. Закачете

го на място в правоъгълния вал в задната част на Sander.

2. Свържете маркуч за събиране на прах 1-1 / 2 from от изсмукване на прах към вашата система за събиране на прах (маркучът и системата не са включени). Качулката за изсмукване на прах ще работи само ако шкурка има дупки, които се подравняват с отворите за събиране на прах на шлифовъчната подложка. Ако вашата шлифовъчна машина е снабдена с отвор за изсмукване на прах, свържете прахосмукачка за събиране на прах или подходяща прахосмукачка.

#### **Подмяна на шлифовъчната подложка**

За да подмените шлифовъчната подложка, развийте и отстранете болтовете, които държат шлифовъчната накладка върху шлифовъчната машина.

Извадете шлифовъчната подложка и прикрепете новата подложка. Проверете шлифовъчната подложка, като я леко издърпате, за да се уверите, че е поставена правилно. Не забравяйте да прикрепите подложката в правилната посока.

#### **Подмяна на правоъгълния монтаж на шлифовъчна подложка (2 в 1 модели с триъгълни и правоъгълни подложки) \***

Развийте копчето за заключване (за някои модели; натиснете бутона на шлифовъчната подложка), за да освободите триъгълната шлифовъчна подложка.

Закачете двете куки на правоъгълния пясъчен комплект за поддръжка на тел на основната плоча.

Отворите на самозалепващата се шкурка трябва да бъдат подравнени със съответните отвори на правоъгълната шлифовъчна подложка и да се уплътнят на ръка.

### **Основна операция**

Превключвател ON / OFF - превключвател

Натиснете спусъка, за да включите шлифовъчната машина и я освободете, за да изключите шлифовъчната машина.

За модели, оборудвани с превключвател за ON / OFF: Преместете превключвателя в положение ON, за да включите шлифовъчната машина.

За да изключите шлифовъчната машина, превключете превключвателя в положение OFF

#### **Бутон за заключване / изключване (непрекъсната работа) \***

Натиснете превключвателя за включване / изключване, след това бутона за заключване, първо пуснете превключвателя за включване / изключване и след това бутона за заключване. Вашият превключвател вече е заключен за непрекъсната употреба. За да изключите вашата шлифовъчна машина, натиснете и пуснете превключвателя за включване / изключване.

#### **Селектор за променлива скорост \***

Използвайте селектора, за да увеличите или намалите скоростта в съответствие със спецификацията на материала и шлифовъчния лист, който ще бъде използван (възможно е и по време на работа без натоварване). Избягвайте продължителната употреба с много ниска скорост, тъй като това може да повреди двигателя на вашата шлифовъчна машина.

#### **Използване на шлифовъчна машина**

Детайлът, който трябва да се шлайфа, трябва да бъде закрепен. Ако е малък или може да се движи по време на шлайфане, той трябва да се държи в лещата или подходящо затегнат.

Не забравяйте да държите здраво шлифовъчната машина, докато е включена, и да я приложите внимателно към работата, тя може да "рита" при първия контакт. Задръжте шлифовъчната машина така, че да е плоска върху работата и да се движите бавно, за предпочитане с плавно, кръгово движение. Редовно проверявайте състоянието на шлифовъчната хартия и я заменете, когато се носи за най-добри резултати.

### **Изхвърляне**

Електрическият инструмент, аксесоарите и опаковките трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране.

#### **Само за страни от ЕС:**

Не изхвърляйте електроинструментите в домакинските отпадъци!

Съгласно Европейската насока 2002/96 / ЕО за отпадъците от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в националното право, електрическите инструменти, които вече не могат да се използват, трябва да се събират отделно и да се изхвърлят по екологично правилен начин.

\* Производителят си запазва правото да прави малки промени в дизайна на продукта и техническите спецификации без предварително известие, освен ако тези промени не повлияят значително на работата и безопасността на продуктите. Частите, описани / илюстрирани в страниците на ръководството, които държите в ръцете си, могат да се отнасят и за други модели от продуктовата линия на производителя с подобни характеристики и може да не бъдат включени в продукта, който току-що сте закупили.

\* Моля, обърнете внимание, че нашето оборудване не е проектирано за използване в търговски, търговски или промишлени приложения. Гаранцията ни ще бъде анулирана, ако шлифовъчът се използва в търговски, търговски или промишлени предприятия или за еквивалентни цели.

\* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и гаранционната валидност, всички дейности по поправка, проверка, ремонт или подмяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервиз на производителя.

## Пиктограми - ознаке упозорења



Двострука изолација



Носите опрему за заштиту очију



Важна информација



Упозорење!



Носите опрему за заштиту уха



Носите маску за прашину



Да бисте умањили ризик од повреда, молимо прочитајте следећа упутства.

## Општа правила безбедности



**УПОЗОРЕЊЕ!** Прочитајте сва упутства, ако се не придржавате свих упутстава доле наведених може доћи до струјног удара, пожара и / или озбиљних повреда. Израз „електрични алат“ у свим доле наведеним упозорењима односи се на ваш електрични алат (мрежни) са напајањем или акумулаторски (бежични) електрични алат.



**МОЛИМО КАЖИТЕ УПУТСТВО ЗА УПУТСТВО НА СИГУРНОМ МЕСТУ**

### Сигурност на радном подручју

- Радну површину одржавајте чистом и добро осветљеном. Тамна или нередна подручја могла би изазвати несреће.
- Не користите електрични алат у експлозивној атмосфери, на пример у присуству запаљивих течности или дима, гасова или прашине. Електрични алати могу створити искре које могу запалити гасове или испарења.
- Држите дјецу и пролазнике на сигурној удаљености док рукујете електричним алатом.

### Електрична безбедност

- Проверите да ли утикачи електричног алата одговарају утичници. Никада не мењајте утикач ни на који начин. Не користите утикаче адаптера са уземљеним (уземљеним) електричним алатима. Употреба немодифицираних утикача и одговарајућих утичника смањује ризик од електричног удара и других повреда.
- Избегавајте контакт тела са уземљеним или уземљеним материјалима или предметима, као што су радијатори, цеви, решетке и фрижидери. Постоји огроман ризик од струјног удара ако је ваше тело уземљено или уземљено.
- Не излажите електрични алат киши или другим влажним условима. Вода која улази у електрични алат може повећати ризик од електричног удара.
- Не злоупотребљавајте кабл за напајање. Никада не користите кабл за ношење, повлачење или ископчавање електричног алата. Држите кабл на сигурној удаљености од врућине, уља, оштрих ивица и свих покретних делова. Оштећени или заплетени каблови повећаће ризик од електричног удара.
- Када користите електрични алат напољу, користите продужни кабл који има одговарајуће спецификације за употребу на отвореном. Употреба продужног кабла погодног за употребу на отвореном смањује ризик од електричног удара.
- Ако се напајањем електричним алатом на влажном месту не може избећи, користите заштитни уређај са заосталом струјом (РЦД). Употреба РЦД-а смањује ризик од електричног удара.

### Лична безбедност

- Будите будни, пазите шта радите и користите здрав разум при раду с електричним алатом. Не користите електрични алат док се осећате уморно или под утицајем алкохола, дрога или лекова. Тренутак непажње током руковања електричним алатом може резултирати озбиљним личним повредама.
- Молимо користите личну заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи. Заштитна опрема попут маске за прашину или заштита слуха, заштитне ципеле без клизања или заштитне кациге, која се користи у одговарајућим условима, умањује личне повреде.
- Спречите ненамјерно покретање. Проверите да ли је прекидач за напајање искључен пре повезивања на извор напајања и / или батерију, узимање или ношење електричног алата. Ношење електричних алата прстом на прекидачу за укључивање или напајање електричним алатима који имају прекидач у положају укључено позива на несреће.
- Пре укључивања електричног алата извадите тастере за подешавање или кључеве. Лева алатка причвршћена на ротирајући део електричног алата може довести до телесних повреда.
- Не претерујте. Одржавајте равнотежу и правилну подлогу у сваком тренутку. Ово помаже у бољој контроли електричног алата у неочекиваним ситуацијама.
- Обуците се правилно. Не носите лабаву одећу или накит. Држите косу, одећу и рукавице подаље од покретних делова. Лабава одећа, накит и / или дуга коса могу се ухватити у покретним деловима.

### Употреба и нега електричног алата

- а) Молимо да не форсирамо електрични алат. Користите исправан електрични алат за сваку апликацију. Исправан електрични алат увек ће посао обављати боље и сигурније када се користи брзином по којој је конструисан.
- б) Не користите електрични алат ако се прекидач не активира или деактивира. Сваки електрични алат који се не може управљати прекидачем је изузетно опасан и мора се поправити.
- ц) Искључите главни утикач из извора напајања и / или батерије из електричног алата пре него што промените додатну опрему, извршите било каква подешавања или похраните електрични алат. Такве превентивне мере безбедности смањују ризик од случајног покретања електричног алата.
- д) Складиштите празне електричне алате ван дохвата деце и не дозволите особама које нису упознате са електричним алатом или овим упутствима да користе и користе електрични алат. Електрични алати су изузетно опасни у рукама неквалификованих корисника.
- е) Одржавајте електричне алате. Проверите неусклађивање или везивање покретних делова, ломљење делова, цурење и било које друго стање које може утицати на рад електричног алата. Ако је оштећена, пре употребе поправите електрични алат. Много незгода и повреда је узроковано слабо одржаваним електричним алатима.
- ф) Све алате за резање држите оштре и чисте. Правилно одржавани алати за сечење са оштрим сечним ивицама мање се вежу и прецизнији су и лакши за контролу.
- г) Увек користите електрични алат, прибор и битове алата итд. у складу са упутствима овог упутства, узимајући у обзир радне услове и посао који треба обавити.
- Употреба електричног алата за апликације које се разликују од предвиђених може довести до опасне ситуације.

### Услуга

- а) Нека ваш електрични алат сервисира квалификовани сервисер, користећи само идентичне резервне делове. Ово ће осигурати одржавање сигурности електричног алата.

### Сигурносна упозорења за одређени строј

- а) Брусилицу користите само за суво брушење. Продирање воде у брусилицу повећава ризик од електричног удара.
- б) Обратите пажњу да се ни једна особа не излаже ризику. Уклоните запаљиве материјале у близини. Искривање се појављује код брушења металних материјала.
- ц) Опрез, опасност од пожара! Избегавајте прегревање предмета који се пескају као и брусилице. Увек испразните сакупљач прашине пре паузе. У неповољним условима, е. нпр. када искре брује метале, крхотине у врећици за прашину, микро филтер или врећа са папиром (или у врећици за филтрирање или филтеру усисавача) могу се samozапалити. Посебно када се меша са остацима лака, полиуретана или других хемијских материјала и када се брусни остаци вруће после дугих периода рада.
- д) Кад радите с брусилицом, чврсто је држите објема рукама и осигурајте сигуран положај. Обе руке се електричним алатом воде сигурније.
- е) Осигурајте комад. Радни комад причвршћен стезаљкама или вијком држи се сигурније него ручно.

### Безбедносна вибрација

Овај алат вибрира током употребе.

Понављано или дуготрајно излагање вибрацијама може проузроковати привремене или трајне физичке повреде, нарочито руке, руке и рамена. Да бисте смањили ризик од повреда услед вибрација:

1. Свако ко редовно или дуже време користи вибрационе алате, треба прво да прегледа лекар, а затим да извршава редовне лекарске прегледе како би се осигурало да медицински проблеми не настају или се погоршају током употребе. Труднице или људи који имају поремећену циркулацију крви у руци, повреде руку у прошлости, поремећаје нервног система, дијабетес или Раинаудову болест не би требало да користе овај алат. Ако осетите било какве симптоме повезане са вибрацијом (попут пецкања, укочености и белих или плавих прстију), потражите лекарску помоћ што је пре могуће.
2. Не пушите током употребе. Никотин смањује доток крви у руке и прсте, повећавајући ризик од повреда услед вибрација.
3. Носите одговарајуће рукавице да смањите утицај вибрација на корисника.
4. Користите алате са најмањом вибрацијом када постоји избор.
5. Укључите периоде без вибрација сваки дан рада.
6. Држите алат што је лакше (уз задржавање сигурне контроле над њим). Пустите алат да ради.
7. Да бисте смањили вибрације, одржавајте алат како је објашњено у овом упутству. Ако дође до ненормалних вибрација, одмах престаните са употребом.

### Намена

Брусилица је намењена за суво брушење дрвета, пластике, метала, као и премазаних површина. брусилице са електронским управљањем су такође погодне за полирање. Електрични алат није погодан за стационарну употребу.

## Електрична безбедност

Електромотор је пројектован само за одређени напон. Увек проверите да ли напајање одговара напону наведеном на типској плочици.

## Опис и спецификације функције

|  |  |
|--|--|
| Следећа нумерација односи се на илустрацију бруснице која је наведена на странама 2 и 3. |  |
| 1  | Систем стезања брусног листа   |
| 2  | Брусна плоча   |
| 3  | Селектор променљиве брзине *   |
| 4  | Систем за одсисавање прашине / контејнер за сакупљање                            |
| 5  | Главни захват  |
| 6  | Прекидач за укључивање / искључивање - окидач                                    |
| 7  | Тастер за закључавање прекидача за укључивање / искључивање (континуирани рад) * |
| 8  | Троугласта брусна плоча *  |



\* Приказани или описани прибор није укључен / опремљен у свим моделима.

## Технички подаци

| Модел                        | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Називни напон / фреквенција: | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Улазна снага:                | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Брзина оптерећења:           | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Димензије брусне плоче:      | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Главна подешавања

### Причвршћивање брусног папира - Слика 1 (модели опремљени системом стезања брусног папира) \*

Поставите брусни папир преко основе. Пазите да папир за брушење буде равномерно постављен са ивицама и да су рупе за сакупљање прашине у подножју и брусни папир поравнате и да је брусни папир затегнут на дну.

Подигните причврсне копче за брусни папир у отворени положај и уметните један крај брусног папира испод држача. Вратите копчу у положај за држање. Лагано испружите папир преко основне плоче пазећи да се не савије или набора, а затим поставите испод другог држача у положај за држање. Проверите да ли је папир раван према основној плочи, ако не, отпустите било који копч и поново поставите папир пре ресетовања клипа. На тренутак укључите да провјерите да ли брусница исправно функционише. Ако има прекомерних вибрација, поновите поступак постављања папира. Упозорење: За време брушења увек носите маску за прашину, заштиту за очи и уши.

### Постављање брусног папира - Слика 2 (модели опремљени самољепљивом подлошком) \*

Поставите самољепљиви брусни папир преко основе. Пазите да папир за брушење буде равномерно постављен са ивицама и да су рупе за сакупљање прашине у подножју и брусни папир поравнате и да је брусни папир затегнут на дну. Да бисте уклонили лепљиви брусни папир, једноставно га повуците да бисте га уклонили са основе.

### Спремник за сакупљање прашине / навлака за усисавање \*

Ако је ваш брусница опремљена spremником за сакупљање прашине. Да бисте га причврстили на брусницу, уметните посуду у задњи део бруснице у исправном положају. Затим окрените посуду за 90° у смеру казаљке на сату. Извучите посуду и осигурајте да је чврсто стегнута на брусници.

Да бисте уклонили контејнер, следите ове кораке обрнутим редоследом.

Напомена: Неким моделима није потребан корак окретања у смеру казаљке на сату, једноставно притисните spremник на брусници.

Ако брусницу опремите поклопцем за усисавање:

1. Окрените поклопац за уклањање прашине тако да језичак на врху правоугаоног краја буде окренут према горе. Утакните га на место у правоугаоно вратило на задњем делу Сандера.
2. Спојите цево за сакупљање прашине 1-1 / 2 фром из система за одвајање прашине на систем за сакупљање

прашине (црево и систем нису укључени). Напајач за уклањање прашине ће радити само ако брусни папир има рупе које се поклапају са рупама за сакупљање прашине на брусној плочи. Ако је ваш брусница опремљена прикључком за уклањање прашине, повежите систем за усисавање прашине или одговарајући усисивач.

### Замена бруснице

Да бисте заменили брусну плочу, одвијте и уклоните вијке који држе брусницу на брусници.

Скините брусну плочу и причврстите нову подлогу. Проверите брусну плочицу тако да је благо повучете да бисте били сигурни да је правилно постављен. Обавезно причврстите јастучић у правом смеру.

### Замена правоугаоног склопа брусне плоче (модел 2 у 1 са троугластим и правоугаоним јастучићима) \*

Одвијте дугме за закључавање (за неке моделе; притисните тастер брусне плоче) да бисте ослободили троугласту подлогу за брушење.

Закачите две куке правоугаоног склопа носача песка на носећу жицу основне плоче.

Рупе самолепљивог брусног папира морају се поравнати са одговарајућим рупама правоугаоне брусне плоче и збијати ручно.

## Главна операција

### Прекидач ОН / ОФФ - прекидач

Натиснете спуська, за да укључите шлифовъчната машина и я освободете, за да искључите шлифовъчната машина.

За моделе опремљене с ОН / ОФФ селекторским прекидачем: Померите прекидач у положај ОН да бисте укључили брусницу.

Да бисте искључили брусницу, помакните прекидач у положај ОФФ

### Тастер за закључавање прекидача за укључивање / искључивање (континуирани рад) \*

Притисните прекидач за укључивање / искључивање, а затим дугме за закључавање, прво пустите прекидач за укључивање / искључивање, а затим дугме за закључавање. Ваш прекидач је сада закључан за континуирану употребу.

Да бисте искључили брусницу, притисните и пустите прекидач за укључивање / искључивање.

### Селектор променљиве брзине \*

Користите селектор да повећате или смањите брзину у складу са спецификацијом материјала и брусног листа (такође могуће током рада без оптерећења). Избегавајте продужену употребу при врло малој брзини јер то може оштетити мотор ваше бруснице.

### Коришћење бруснице

Радни комад који треба брусити мора бити причвршћен. Ако је мала или се током померања може померати, мора се држати у лежишту или прикладно стегнути.

Обавезно чврсто држите брусницу док је укључен и лагано је нанесите на рад, при првом контакту може „ударити“.

Држите брусницу тако да буде равна на раду и крећите се полако, најбоље глатким, кружним покретима. Редовно проверавајте стање брусног папира и замените га када га носите за најбоље резултате.

## Одлагање

Електрични алат, прибор и амбалажа требају бити разврстани по еколошкој рециклажи.

### Само за земље ЕЗ:

Не одлажите електрични алат у кућни отпад!

Према Европској смјерници 2002/96 / ЕЦ за отпадну електричну и електроничку опрему и њеној примјени у национално право, електрични алати који се више не могу користити морају се прикупљати одвојено и одлагати на еколошки исправан начин.

\* Произвођач задржава право да изврши мање измене у дизајну производа и техничким спецификацијама без претходне најаве, осим ако те промене значајно утичу на перформансе и безбедност производа. Делови описани / илустровани на страницама приручника који држите у рукама могу се такође односити на друге моделе производне линије производа са сличним карактеристикама и можда неће бити укључени у производ који сте управо купили.

\* Имајте на уму да наша опрема није дизајнирана за употребу у комерцијалним, трговинским или индустријским применама. Наша гаранција ће се поништити ако се брусница користи у комерцијалним, трговинским или индустријским предузећима или у једнаке сврхе.

\* Да би се осигурала сигурност и поузданост производа и валидност гаранције, све поправке, инспекције, поправке или замене, укључујући одржавање и посебна прилагођавања, морају обављати само стручњаци овлашћеног сервисног одељења произвођача.

## Пиктограми - етикети за предупредување



Двоен изолација



Носете опрема за заштита на очите



Важна информација



Предупредување!



Носете опрема за заштита на ушите



Носете маска за прашина



За да го намалите ризикот од повреда, прочитајте ги следниве упатства.

## Општи правила за безбедност



**ПРЕДУПРЕДУВАЕ!** Прочитајте ги сите упатства, неисполнување на сите упатства наведени подолу може да резултира во електричен удар, пожар и / или сериозна повреда. Терминот „алат за напојување“ во сите предупредувања наведени подолу се однесува на електричната алатка за напојување со електрична мрежа или електрична енергија (безжичен) управуван од батерии.



**ВЕ МОЛАМ ДА ГИ ОБИЗИРАМЕ НА ПРИРАЧНИК ЗА УПОТРЕБА ВО БЕЗБЕДНО МЕСТО**

### Безбедност на работна површина

- Ве молиме, одржувајте ја работната површина чиста и добро осветлена. Темни или преполни области можат да покажат несреќа.
- не објавувајте со електрична енергија во експлозивни атмосфери, како може да присуствувате на тестирање или испарување, гасови или празнина. Електричните агенти можат да создадат искривени места за да ги зголемат своите гасови или изложат на гасови.
- Ве молиме, чувајте ги гигантите и помогнаат на безбедно растојание за распротранување со службени средства.

### Електрична безбедност

- Ве молиме, проверете дали приклучоците за електрична енергија се совпаѓаат со излезот. Никогаш не менувајте го приклучокот на кој било начин. Не користете приклучоци за адаптер со заземјен (заземјен) електричен алат. Користењето на немодифицирани приклучоци и соодветните места ќе го намали ризикот од струен удар и други повреди.
- Избегнувајте контакт со телото со заземјен или заземјен материјал или предмети, како што се радијатори, цевки, опсези и фрижидери. Постои огромен ризик од електричен удар ако вашето тело е заземјено или заземјено.
- Не изложувајте електрични алати на дожд или други влажни услови. Водата што влегува во електрична алатка може да го зголеми ризикот од електричен удар.
- Не го злоупотребувајте кабелот за напојување. Никогаш не користете го кабелот за носење, влечење или исклучување на електричниот алат. Чувајте го кабелот на безбедно растојание од топлина, масло, остри рабови и делови што се движат. Оштетените или заплетканите жици ќе го зголемат ризикот од електричен удар.
- Кога ракувате со електрична алатка на отворено, користете продолжен кабел што ги има соодветните спецификации за надворешна употреба. Употребата на продолжен кабел погоден за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.
- Ако не можете да управувате електрична алатка на влажна локација, користете снабдување со заштитен уред за преостаната струја (RCD). Употребата на RCD го намалува ризикот од електричен удар.

### Лична безбедност

- Останете предупредувајте, гледајте што правите и користете здрав разум кога ракувате со електрична алатка. Не користете алатка за напојување додека се чувствувате уморни или под дејство на алкохол, лекови или лекови. Момент на невнимание при ракување со електрична алатка може да резултира во сериозна лична повреда.
- Ве молиме користете опрема за лична заштита. Секогаш носете заштита за очи. Заштитната опрема како што е маска за прашина или заштита од слух, чевли што не се лизгаат или заштитни кациги, кои се користат за соодветни услови, ќе ги намалат личните повреди.
- Спречете го ненамерното започнување. Осигурете се дека прекинувачот за напојување е во исклучена позиција пред да се повзете со извор на енергија и / или акумулатор, да подигнете или да го носите електричниот алат. Носењето електрични алати со прстот на прекинувачот за напојување или енергичните алатки што го вклучуваат прекинувачот во положбата за вклучување, повикува несреќи.
- Отстранете ги сите клучеви или клучеви за прилагодување пред да ја вклучите алатката за напојување. Алатката оставена прицврстена на ротирачкиот дел од електричниот алат може да резултира во лична повреда.
- Не претерувајте. Чувајте рамнотежа и соодветна основа во секое време. Ова помага да имате подобра контрола на електричниот алат во неочекувани ситуации.
- Облечи правилно. Не носете лабава облека или накит. Чувајте ја косата, облеката и нараквиците подалеку од какви било делови што се движат. Лабава облека, накит и / или долга коса можат да бидат фатени во делови што се движат.

### Користете и нега на алатки за напојување

- а) Ве молиме, немојте да го принудувате електричниот алат. Користете ја точната алатка за напојување за секоја апликација. Правилниот алат за работа секогаш ќе ја заврши работата подобро и побезбедно кога ќе се користи по стапката за која е дизајнирана.
- б) Не користете ја алатката за напојување ако прекинувачот не се вклучи активиран или деактивирајте го. Секое електрично средство што не може да се контролира со прекинувачот е исклучително опасно и мора да се поправи.
- в) Исклучете го главниот приклучок од изворот на напојување и / или акумулаторот од електричната енергија пред да промените додатоци, да направите какви било прилагодувања или да чувате алати за напојување. Ваквите превентивни мерки за безбедност ќе го намалат ризикот случајно да го стартувате електричниот алат.
- г) Чувајте ги алатите со електрична енергија што не се на дофат на деца и не дозволувајте лица што не се запознати со електричниот инструмент или овие упатства да користат и ракуваат со електричниот алат.
- Алатките за напојување се исклучително опасни во рацете на необучени корисници.
- д) Одржувајте алатки за напојување. Проверете дали е погрешно поставена или врзување на делови што се движат, оштетување на делови, истекување и која било друга состојба што може да влијае на работата на електричниот алат. Ако е оштетено, ве молиме поправете го алатот за напојување пред употреба. Многу несреќи и повреди се предизвикани од слабо одржуваните електрични алати.
- ѓ) Чувајте ги сите алати за сечење остар и чист. Правилно одржуваните алати за сечење со остри рабови за сечење се со помала веројатност да се врзат и се поточни и полесни за контрола.
- е) Користете го секогаш електричниот алат, додатоци и парчиња алатки итн., во согласност со упатствата на овој прирачник, земајќи ги предвид условите за работа и работата што треба да се изврши.
- Употребата на алатката за напојување за апликации различни од оние наменети може да резултира во опасна ситуација.

### Сервис

- а) Вашата електрична алатка сервисирајте го квалификуван техничар за поправка користејќи само идентични делови за замена. Ова ќе осигури дека се одржува безбедноста на електричниот алат.

### Безбедносни предупредувања за машина

- а) Користете ја садот само за суво пескареење. Продирањето на водата во сардерот го зголемува ризикот од електричен удар.
- б) Обрнете внимание на тоа дека никој не е подложен на ризик преку искри. Отстранете ги сите запаливи материјали во близина. Искра се јавува при пескареење метални материјали.
- в) Внимание, опасност од пожар! Избегнувајте прегревање на предметот да биде изшкуркан, како и сардерот. Секогаш празнете го колекторот за прашина пред да направите паузи. Во неповолни услови, д. е., кога искра испуштаат метали од пескареење, изметните остатоци во вреќата со прашина, микро филтер или вреќа за хартија (или во вреќата за филтрирање или филтерот на правосмукалката) можат да се запалат. Особено кога се меша со остатоци од лак, полиуретан или други хемиски материјали и кога остатоците од пескареење се топли по долги периоди на работа.
- г) Кога работите со сардерот, држете го цврсто со двете раце и обезбедете сигурен став. Алатката за напојување е водена посигурна со двете раце.
- д) Обезбедете го работното парче. Работното парче затегнато со уредите за стегање или поровот се држи побезбедно отколку со рака.

### Безбедност на вибрации

Оваа алатка вибрира за време на употребата.

Повторното или долгорочно изложување на вибрации може да предизвика привремена или трајна физичка повреда, особено на рацете, рацете и рамената. Да се намали ризикот од повреди поврзани со вибрации:

1. Секој што употребува вибрирачки алатки редовно или подолг период, прво треба да го прегледа лекар, а потоа да има редовни лекарски прегледи за да се осигура дека медицинските проблеми не се предизвикани или влошени од употреба. Бремените жени или луѓето кои имаат нарушена циркулацијата на крвта кон раката, повреди на минатото рака, нарушувања на нервниот систем, дијабетес или болест на Рејна не треба да ја користат оваа алатка. Ако чувствувате какви било симптоми поврзани со вибрации (како што се трнење, вкочанетост и бели или сини прсти), побарајте медицински совет што е можно поскоро.
2. Не пушете за време на употребата. Никотинот го намалува снабдувањето со крв на рацете и прстите, зголемувајќи го ризикот од повреда поврзана со вибрациите.
3. Носете соодветни нараквици за да ги намалите ефектите на вибрациите врз корисникот.
4. Користете алатки со најмала вибрација кога има избор.
5. Вклучете периоди без вибрации секој ден на работа.
6. Затегнете ја алатката што е можно полесно (додека сè уште одржувате безбедна контрола врз неа). Оставете ја алатката да ја заврши работата.
7. За да ги намалите вибрациите, одржувајте ја алатката како што е објаснето во овој прирачник. Ако се појави некоја абнормална вибрација, престанете веднаш да ја користите.

### Наменска употреба

Сандер е наменет за суво пескареење од дрво, пластика, метал, како и обложени површини. sanders со електронска контрола се исто така погодни за полирање. Алатката за напојување не е погодна за стационарна употреба.

## Електрична безбедност

Електричниот мотор е дизајниран само за специфичен напон. Секогаш проверувајте дали напојувањето одговара на напонот напишан на плочата за оценување.

## Функционален опис и спецификации

Следното нумерирање се однесува на илустрацијата на сандерот наведена на страниците 2 и 3.

|   |  |
|---|--|
| 1 | Систем за прицврстување на лист за пескареење                              |
| 2 | Платна плоча   |
| 3 | Избор на променлива брзина *   |
| 4 | Систем за вадење прав или контејнер за собирање                            |
| 5 | Главен зафат   |
| 6 | Прекинувач за вклучување / исклучување - активира                          |
| 7 | Копче за заклучување на вклучување / исклучување (континуирано работење) * |
| 8 | Триаголна рампа за пескареење *  |



\* Додатоците илустрирани или опишани не се вклучени / опремени во сите модели.

## Технички податоци

| Модел                            | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|----------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Номинална напон / фреквенција:   | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Влезна моќност:                  | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Без брзина на оптоварување:      | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Димензии на рампа за пескареење: | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Главни прилагодувања

Приложување на хартијата за пескареење - Слика 1 (модели опремени со систем за прицврстување хартија за брусеење) \* Ставете ја хартијата за пескареење над основата. Осигурете се дека хартијата за пескареење е рамна со рабовите и дека дупките за собирање прашина во основата и хартијата за брусеење се усогласени и дека хартијата за пескареење е затегната на основата.

Подигнете ги клиповите за задржување на хартијата за брусеење на отворена позиција и вметнете го едниот крај на хартијата за брусеење под држачот.

Притиснете го клипот назад во положбата за задржување. Лесно истегнете ја хартијата над основната плоча осигурувајќи се дека не е преклопена или збрчкана, поставете ја под другиот држач за прицврстување назад во положбата за задржување. Проверете дали хартијата е рамна на основната плоча, ако не, ослободете ја клипката и повторно поставете ја хартијата пред да го поставите клипот. Веднаш вклучете го за да проверите дали сандерот работи правилно. Ако има непотребна вибрација, повторете ја постапката за позиционирање на хартијата.

Предупредување: За време на пескареење, секогаш носете маска од прав, заштита на очите и ушите.

### Поставување хартија за пескареење - Слика 2 (модели опремени со самолеплива подлога) \*

Наместете ја самолепливата хартија за брусеење над основата. Осигурете се дека хартијата за пескареење е рамна со рабовите и дека дупките за собирање прашина во основата и хартијата за брусеење се усогласени и дека хартијата за пескареење е затегната на основата.

За да ја отстраните хартијата за лепење на лепило, едноставно повлечете го нејзиниот раб за да го отстраните од основата.

### Сад за собирање на прашина / аспиратор за вадење прав

Ако вашиот сардер е опремен со сад за собирање прашина. За да го закачите на сардерот, вметнете го садот во задниот дел од сардерот во правилна положба. Потоа свртете го садот 90 ° во насока на стрелките на часовникот. Повлечете го садот и проверете дали е затегнато цврсто на садот.

За да го отстраните садот, следете ги овие чекори во обратен редослед.

Забелешка: На некои модели не им треба чекор од вртење во насока на стрелките на часовникот, едноставно притиснете го садот на сардерот.

Ако сандер е опремен со аспиратор за вадење прав:

1. Свртете го аспираторот за вадење прашина така што јазичето на горниот дел од правоаголниот крај се свртува нагоре. Залепете го на место во правоаголна вратило на задниот дел од Сандер.
2. Поврзете црево за собирање прашина од 1-1 / 2 from од екстракција на прашина со вашиот систем за собирање прашина (црево и систем што не е вклучен). Аспираторот за извлекување прашина ќе работи само ако шкурка има дупки што се редат со дупките за собирање прашина на рампа за пескање. Ако вашиот сардер е опремен со пристаниште за вадење прав, поврзете го системот за собирање прашина или соодветна правосмукалка.

#### **Замена на рампа за пескарење**

За да ја замените рампа за пескарење, одвртете ги и извадете ги завртките што ја држат рампа за пескарење на садот. Извадете ја рампата за пескарење и закачете ја новата подлога. Проверете ја рампа за пескарење со влечење малку за да проверите дали е поставена правилно. Бидете сигурни да ја прикачите рампа во вистинската насока.

#### **Замена на правоаголното склопување на подлогата (2 во 1 модели со триаголни и правоаголни влошки) \***

Одвртете го копчето за заклучување (за некои модели; притиснете го копчето на рампа за пескарење) за да ја ослободите триаголната рампа за пескарење.

Прицврстете ги двете куки од правоаголниот склоп на лента за песок до жицата за поддршка на основната плоча.

Дупките на самолепливата шкурка мора да бидат усогласени со соодветните дупки на правоаголната рампа за пескарење и да се набиваат со рака.

### **Главна операција**

Прекинувач за вклучување / исклучување - прекинувач за активирање

Притиснете го активирањето за да го вклучите сандерот и ослободете го за да го исклучите вашиот сардер.

За модели опремени со прекинувач за селекција ON / OFF: Поместете го прекинувачот на позиција ON за да ја вклучите сандерот.

За да го исклучите сардерот, преместете го прекинувачот во позиција OFF

#### **Копче за заклучување на вклучување / исклучување (континуирано работење) \***

Притиснете го прекинувачот за активирање / исклучување на активирањето, потоа копчето за заклучување, ослободете го прекинувачот за активирање / исклучување на активирањето и потоа копчето за заклучување. Вашиот прекинувач сега е вклучен за континуирана употреба. За да го исклучите вашиот сандер, притиснете и ослободете го прекинувачот за вклучување / исклучување.

#### **Избор на променлива брзина \***

Користете го селекторот за да ја зголемите или намалите брзината според материјалот и спецификацијата на плочата што се користи (исто така е можно за време на работењето без оптоварување). Избегнувајте продолжена употреба при многу мала брзина бидејќи тоа може да го оштети моторот на вашиот сандер.

#### **Користење на сардерот**

Делот што треба да се изшкурка мора да биде заштитен. Ако е мал или може да се движи за време на пескарење, тоа мора да се одржи на порок или соодветно да се стегне.

Бидете сигурни да ја држите сардерот цврсто додека е вклучен и нежно да го нанесете на работата, може да се „активира“ на првиот контакт. Држете ја сандерот така што е рамно на работата и движете се полека, по можност со мазно, кружно движење. Редовно проверувајте ја состојбата на хартијата за брусење и заменете кога се носи за најдобри резултати.

### **Отстранување**

Алатката за напојување, додатците и пакувањето треба да се сортираат за рециклирање во согласност со околината.

#### **Само за земјите на ЕК:**

Не фрлајте електрични алати во отпад од домаќинства!

Според Европското упатство 2002/96 / ЕЗ за електрична и електронска опрема за отпад и нејзиното спроведување во национално право, електричните алати што веќе не можат да се користат, мора да се соберат одделно и да се отстрануваат на еколошки правилен начин.

\* Производителот го задржува правото да направи мали измени во дизајнот на производот и техничките спецификации без претходно известување, освен ако овие измени значително влијаат врз перформансите и безбедноста на производите. Деловите опишани / илустрирани на страниците на прирачникот што ги имате во ваши раце може да се однесуваат и на други модели од производната линија на производителот со слични карактеристики и може да не бидат вклучени во производот што сте го стекнале.

\* Забележете дека нашата опрема не е дизајнирана за употреба во комерцијални, трговски или индустриски апликации. Нашата гаранција ќе биде поништена ако сандерот се користи во трговски, трговски или индустриски бизниси или за еквивалентни намени.

\* За да се обезбеди безбедност и сигурност на производот и валидност на гаранцијата, сите работи за поправка, инспекција, поправка или замена, вклучувајќи одржување и специјални прилагодувања, мора да ги извршуваат само техничари од овластениот оддел за услуги на производителот.

## Piktogram - Etiketa paralajmëruese



Izolim i dyfishtë



Vishni pajisjet e mbrojtjes së syve



Informacion i rendesishem



Warning!



Vishni pajisjet e mbrojtjes së veshit



Vishni një maskë pluhuri



Për të zvogëluar rrezikun e lëndimit, ju lutemi lexoni udhëzimet e mëposhtme.

## Rregullat e përgjithshme të sigurisë



**KUJDES!** Lexoni të gjitha udhëzimet, mosrespektimi i të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe / ose dëmtim serioz. Termi “mjet i energjisë” në të gjitha paralajmërimet e listuara më poshtë i referohet mjetit tuaj të energjisë (me kablo) të energjisë elektrike ose mjetit të energjisë me energji elektrike (pa tel) të funksionuar nga bateria.



**JU LUTEM MBI manualin e instruksionit në një vend të sigurt**

### Siguria e zonës së punës

- Ju lutemi mbajeni zonën e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë. Zonat e errëta ose të rrënuara mund të ftojnë aksidente.
- Mos përdorni mjete të energjisë në atmosfera shpërthyes, të tilla si në prani të lëngjeve të ndezshme ose gazrave, gazrave ose pluhurit. Veglat e rrymës mund të krijojnë shkëndija që mund të ndezin gazrat ose gazrat.
- Ju lutemi mbajini fëmijët dhe kalimtarët në një distancë të sigurt gjatë përdorimit të mjetit elektrik.

### Siguria elektrike

- Ju lutemi sigurohuni që prizat e veglave të energjisë përputhen me prizën. Mos e modifikoni kurrë prizën në asnjë mënyrë. Mos përdorni prizat e përshtatësimit me vegla të energjisë (tokëzuese) të tokës. Përdorimi i prizave të pa-modifikuara dhe prizave që përputhen do të zvogëlojë rrezikun e goditjes elektrike dhe lëndimeve të tjera.
- Shmangni kontaktin e trupit me materiale ose sende të tokëzuara ose tokësore, të tilla si radiatorë, tuba, rangje dhe frigoriferë. Ekziston një rrezik i jashtëzakonshëm nga goditja elektrike nëse trupi juaj është i tokëzuar ose i bazuar në tokë.
- Mos i ekspozoni mjetet e rrymës në shi ose kushte të tjera të lagështa. Uji që hyn në një mjet energjetik mund të rrisë rrezikun e goditjes elektrike.
- Mos abuzoni me kordonin e energjisë. Asnjëherë mos përdorni kordonin për mbajtjen, tërheqjen ose shkyçjen e mjetit elektrik. Mbajeni kordonin në një distancë të sigurt nga nxehtësia, vaji, skajet e mprehta dhe çdo pjesë lëvizëse. Litarët e dëmtuar ose të ngatërruar do të rrisin rrezikun e goditjes elektrike.
- Kur përdorni një vegël të energjisë elektrike jashtë, përdorni një kablo shtesë që ka specifikimet e duhura për përdorim të jashtëm. Përdorimi i një kabllorje shtesë që është i përshtatshëm për përdorim të jashtëm zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.
- Nëse funksionimi i një pajisje elektrike në një vend të lagësht nuk mund të shmangët, përdorni furnizimin e mbrojtur me

### Siguria personale

- Qëndroni vigjilent, shikoni se çfarë jeni duke bërë dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një mjet energjie. Mos përdorni një mjet elektrik ndërsa ndjeheni të lodhur ose nën ndikimin e alkoolit, ilaçeve ose ilaçeve. Një moment i vëzhgimit gjatë përdorimit të një mjeti elektrik mund të rezultojë në dëmtim serioz personal.
- Ju lutemi përdorni pajisje mbrojtëse personale. Gjithmonë vish mbrojtjen e syve. Pajisjet mbrojtëse të tilla si një maskë pluhuri, ose mbrojtja e dëgjimit, këpucët e sigurisë pa rrëshqitje ose helmetat mbrojtëse, të përdorura për kushte të përshtatshme, do të zvogëlojnë dëmtimet personale.
- Parandaloni fillimin e paqëllimtë. Sigurohuni që kaloni i energjisë është në pozicion jo të duhur para se të lidheni me burimin e energjisë dhe / ose paketën e baterisë, marrjen ose mbajtjen e mjetit të energjisë. Mbartja e mjeteve të rrymës me gishtin në ndërprerësin e energjisë ose mjetet energjetike që kanë ndërprerësin në pozicionin e ndezur fton aksidente.
- Hiqni çelësat ose çelësat rregullues përpara se të ndizni mjetin e rrymës. Një mjet i lënë bashkangjitur në një pjesë rrotulluese të mjetit elektrik mund të rezultojë në dëmtim personal.
- Mos u bëni shumë. Mbani ekuilibrin dhe bazën e duhur në çdo kohë. Kjo ndihmon për të pasur një kontroll më të mirë të mjetit të energjisë në situata të papritura.
- Vishuni si duhet. Mos vish rroba ose stoli të lirshme. Mbajini flokët, veshjet dhe dorezat larg çdo pjesë të lëvizjes. Rrobat e lirshme, stoli dhe / ose flokë të gjatë mund të kapen në pjesë lëvizëse.

### Përdorimi dhe Kujdesi për Vegla Fuqie

- a) Ju lutemi mos e detyroni mjetin e rrymës. Përdorni mjetin e duhur të energjisë për secilën aplikacion. Mjeti i saktë i fuqisë gjithmonë do ta bëjë punën më mirë dhe më të sigurt kur përdoret në tarifën për të cilën është hartuar.
- b) Mos e përdorni mjetin e rrymës nëse ndërprerësi nuk aktivizohet ose çaktivizohet. Do mjet elektrik që nuk mund të kontrollohet me ndërprerës është jashtëzakonisht i rrezikshëm dhe duhet të riparohet.
- c) Shkëputni prizën kryesore nga burimi i energjisë dhe / ose paketën e baterisë nga mjeti elektrik para se të ndryshoni pajisje shtesë, të bëni ndonjë rregullim ose të ruani mjetet e rrymës. Masat e tilla parandaluese të sigurisë do të zvogëlojnë rrezikun e fillimit të mjetit elektrik në mënyrë aksidentale.
- d) Ruani mjetet e punës boshe jashtë mundësive të fëmijëve dhe mos lejoni që persona të panjohur me mjetin elektrik ose këto udhëzime të përdorin dhe përdorin mjetin e energjisë.
- Mjetet e energjisë janë jashtëzakonisht të rrezikshme në duart e përdoruesve të pa trajnuar.
- e) Mirëmbani mjetet e rrymës. Kontrolloni për keqformimin ose lidhjen e pjesëve në lëvizje, thyerjen e pjesëve, rrjedhjen dhe çdo gjendje tjetër që mund të ndikojë në funksionimin e mjetit elektrik. Nëse dëmtohet, ju lutemi riparoni mjetin e rrymës para përdorimit. Shumë aksidente dhe lëndime janë shkaktuar nga mjetet e ruajtjes së dobët të energjisë.
- f) Mbajini të gjitha mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra. Mjetet e prerjes siç duhet me skajet e mprehta të prerjes kanë më pak të ngjarë të lidhen dhe janë më të sakta dhe më të lehta për t'u kontrolluar.
- g) Gjithmonë përdorni mjetin e rrymës, aksesorët dhe pjesët e mjeteve etj, në përputhje me udhëzimet e këtij manuali udhëzimi, duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që duhet të kryhet.
- Përdorimi i mjetit elektrik për aplikacione të ndryshme nga ato të destinuara mund të rezultojë në një situatë të rrezikshme.

### shërbim

- a) Shërbimin e energjisë elektrike e keni shërbim nga një teknik i kualifikuar riparimi duke përdorur vetëm pjesë identike të zëvendësimit. Kjo do të sigurojë që të ruhet siguria e mjetit elektrik.

### Paralajmërime specifike të makinerisë së sigurisë

- a) Përdorni sanderin vetëm për zhurmën e thatë. Depërtimi i ujit në sander rrit rrezikun e një goditje elektrike.
- b) Kushtoj vëmendje që asnjë person nuk rrezikohet nga shkëndija. Hiqni materialet e djegshme në afërsi. Shkëndija ndodh kur lëmoni materiale metalike.
- c) Kujdes, rreziku nga zjarri! Shmangni mbinxehjen e objektit duke u sanduar, si dhe sander. Gjithmonë zbrazi kolektorin e pluhurit përpara se të bëni pushime. Në kushte të pafavorshme, e. g., kur shkëndijë lëshojnë metale lëmuese, mbeturinat lëmuese në qesen e pluhurit, mikro filtri ose thasë letre (ose në thasë apo filtri të fshesës me korrent) mund të ndizen vetë. Veçanërisht kur përzihet me mbetjet e llakut, poliuretanit ose materialeve të tjera kimike dhe kur mbeturinat e rërës janë të nxehta pas periudhave të gjata të punës.
- d) Kur punoni me sanderin, mbajeni gjithmonë fort me të dy duart dhe siguroni një qëndrim të sigurt. Mjeti elektrik drejtohet më i sigurt me të dy duart.
- e) Siguroni pjesën e punës. Një pjesë e punës e ngjeshur me pajisje fiksuese ose në një ves mbahet më e sigurt se me dorë.

### Siguria e dridhjes

Ky mjet lëkundet gjatë përdorimit.

Ekspozimi i përsëritur ose afatgjatë ndaj dridhjeve mund të shkaktojë dëmtim fizik të përkohshëm ose të përhershëm, veçanërisht në duart, krahët dhe shpatullat. Për të zvogëluar rrezikun e dëmtimit të lidhur me dridhjet:

1. Kushdo që përdor mjete vibruese rregullisht ose për një periudhë të zgatur së pari duhet të ekzaminohet nga një mjek dhe më pas të ketë kontrolle të rregullta mjekësore për të siguruar që problemet mjekësore të mos shkaktohen ose të përkeqësohen nga përdorimi. Gratë shtatzëna ose njerëzit që kanë dëmtuar qarkullimin e gjakut në dorë, dëmtimet e dorës së kaluar, çrregullimet e sistemit nervor, diabeti ose Sëmundja e Raynaud nuk duhet ta përdorin këtë mjet. Nëse ndjeni simptoma të lidhura me dridhje (të tilla si ndjesi shpimi gjilpërash, mpirje dhe gishta të bardhë ose blu), kërkoni këshillën mjekësore sa më shpejt që të jetë e mundur.
2. Mos pini duhan gjatë përdorimit. Nikotina zvogëlon furnizimin me gjak të duarve dhe gishtërinjve, duke rritur rrezikun e dëmtimit të lidhur me dridhjet.
3. Vishni doreza të përshtatshme për të zvogëluar efektet e dridhjes të përdoruesi.
4. Përdorni mjete me dridhje më të ulët kur ekziston një zgjedhje.
5. Përfshini periudha pa dridhje çdo ditë të punës.
6. Mjet rrokës sa më lehtë të jetë e mundur (ndërkohë që ende mbani kontrollin e sigurt të tij). Lëreni mjetin të bëjë punën.
7. Për të zvogëluar dridhjen, mirëmbani mjetin siç shpjegohet në këtë manual. Nëse ndodh ndonjë dridhje anormale, ndaloni përdorimin menjëherë.

### Përdorimi i caktuar

Sandri është i destinuar për lëmimin e thatë të drurit, plastikës, metaleve, si dhe sipërfaqeve të veshura. Sanders me kontroll elektronik janë gjithashtu të përshtatshme për lustrim. Mjeti elektrik nuk është i përshtatshëm për përdorim të palëvizshëm.

## Përdorimi i caktuar

Motori elektrik është projektuar vetëm për një tension specifik. Gjithmonë kontrolloni që furnizimi me energji korrespondon me tensionin e shkruar në pllakën e vlerësimit.

## Functional Description and Specifications

|   |  |
|---|--|
| Numrimi i mëposhtëm i referohet ilustrimit të sanderit të treguar në faqet 2 dhe 3. |  |
| 1   | Sistemi i shtrëngimit të çarçafëve                           |
| 2   | Pjatë lëmuese  |
| 3   | Përzgjedhësi i shpejtësisë së ndryshueshme *                 |
| 4   | Sistemi i nxjerrjes së pluhurit / kontejneri i mbledhjes     |
| 5   | Grip kryesor   |
| 6   | Ndërprerësi i aktivizuar / çaktivizuar - Nxitës              |
| 7   | Butoni i kyçjes Ndezës / Off kyç (funksionimi i vazhdueshëm) |
| 8   | Jastëk trekëndëshi lëmues *                                  |



\* Aksesoret e ilustruar ose përshkruar nuk janë përfshirë / pajisur në të gjitha modelet.

## Të dhënat teknike

| model                             | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|-----------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Tensioni / Frekuenca e vlerësuar: | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Fuqia hyrëse:                     | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Pa Shpejtësi të ngarkesës:        | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Dimensionet e jastëkut të rërës:  | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Rregullimet kryesore

Bashkangjitur letrën lëmuese - Fotografia 1 (modele të pajisura me një sistem shtrëngimi letre lëmues) \*

Vendosni letrën lëmuese mbi bazën. Sigurohuni që letra lëmuese të jetë madje me skajet dhe që vrimat e grumbullimit të pluhurit në bazën dhe letrën lëmuese janë të lidhura dhe që letra lëmuese është e rregulluar në bazë.

Ngjitni kapëset mbajtëse të letrës lëmuese në pozicionin e hapur dhe futni një fund të letrës lëmuese nën kapësin mbajtës.

Shtyni klipin përsëri në pozicionin mbajtës. Shtroni lehtë letrën mbi pllakën bazë duke siguruar që ajo nuk është e palosur ose e rrudhur, atëherë poziciononi nën kapësin tjetër mbajtës përsëri në pozicionin mbajtës. Kontrolloni që letra të jetë e rrafshët në pllakën bazë, nëse jo, lëshoni ose kapeni dhe ripoziciononi letrën para se të rivendosni klipin. Ndizeni menjëherë për të parë nëse sander funksionon si duhet. Nëse ka dridhje të panevojshme, përsërisni procedurën e pozicionimit të letrës.

Paralajmërim: Gjithmonë mbani maskë pluhuri, mbrojtje të syrit dhe veshit gjatë lëmimit.

**Montimi i letrës lëmuese - Fotografia 2 (modele të pajisura me një jastëk ngjitës) \***

Vendosni letrën për ngjitës vetë-ngjitës mbi bazën. Sigurohuni që letra lëmuese të jetë madje me skajet dhe që vrimat e grumbullimit të pluhurit në bazën dhe letrën lëmuese janë të lidhura dhe që letra lëmuese është e rregulluar në bazë.

Për të hequr letrën lëmuese ngjitëse, thjesht tërhiqni skajin e saj në mënyrë që ta hiqni atë nga baza.

**Enë për mbledhjen e pluhurit / kapuç për nxjerrjen e pluhurit \***

Nëse sanderi juaj është i pajisur me një enë për grumbullimin e pluhurit. Për ta bashkangjitur atë në sander, futeni enën në pjesën e pasme të sanderit në pozicionin e saktë. Pastaj kthejeni enën 90 ° në drejtim të akrepave të orës. Tërhiqeni enën dhe sigurohuni që ajo të shtrëngohet fort mbi sander.

Për të hequr enën ndiqni këto hapa në renditje të kundërt.

Shënim: Disa modele nuk kanë nevojë për hapin e kthimit në drejtim të akrepave të orës, thjesht shtyni enën në sander.

Nëse sander është i pajisur me një kapuç nxjerrës pluhuri:

1. Kthejeni kapuçin e nxjerrjes së pluhurit në mënyrë që skeda në pjesën e sipërme të drejtkëndëshe të ngrihet lart. Fusni atë në vend në boshtin drejtkëndor në pjesën e prapme të Sander.

2. Lidhni një zorrë grumbulluese të pluhurit prej 1-1 / 2 dust nga nxjerrja e pluhurit në sistemin tuaj të grumbullimit të plu-

hurit (çorape dhe sistemi i pa përfshirë). Kapuçi i nxjerrjes së pluhurit do të funksionojë vetëm nëse letër zmerile ka vrima që përputhen me vrimat e grumbullimit të pluhurit të jastëkut lëmues. Nëse sanderi juaj është i pajisur me një port ekstraktimi të pluhurit, lidhni një sistem vakum për mbledhjen e pluhurit ose një fshesë me korrent të duhur.

#### **Zëvendësimi i jastëkut të rërës**

Për të zëvendësuar jastëkun lëmues, hiqni dhe hiqni bulonat që mbajnë jastëkun lëmues në sander.

Hiqeni jastëkun me rërë dhe bashkëngjitni shtresën e re. Kontrolloni jastëkun lëmues duke e tërhequr pak për të siguruar që të jetë vendosur saktë. Sigurohuni që të bashkëngjitni jastëkun në drejtimin e duhur.

#### **Zëvendësimi i montimit të jastëkut drejtkëndëshe lëmues (2 në 1 modele me pads trekëndore dhe drejtkëndëshe) \***

Zhblokonni tastierën e kyçit (për disa modele; shtypni butonin e jastëkut lëmues) për të lëshuar jastëkun trekëndësh të rërës.

Vendosni dy grepa të montimit të tabakës drejtkëndëshe të rreshtit në telin mbështetës të pllakës bazë.

Vrimat e letër zmerile vetë-ngjitëse duhet të jenë të lidhura me vrimat përkatëse të jastëkut drejtkëndëshe lëmues dhe kompaktësohen me dorë.

### **Operacioni kryesor**

#### **Ndërprerësi ON / OFF - ndërprerësi i shkas**

Shtypni këmbëzën për të ndezur sanderin dhe lëshojeni për të fikur sanderin tuaj.

Për modelet e pajisura me një çelës selektori ON / OFF: Zhvendosni kaloni në pozicionin ON për të ndezur sanderin.

Për ta fikur sanderin lëvizni kaloni në pozicionin OFF

#### **Butoni i kyçjes Ndezës / Off kyç (funksionimi i vazhdueshëm)**

Shtypni çelësin e shkallës së ndezjes / fikjes, më pas butonin e kyçjes, lëshoni së pari çelësin e shkallës së aktivizimit / fikjes dhe më pas butonin e kyçjes. Kaloni juaj është mbyllur tani për përdorim të vazhdueshëm. Për të fikur sanderin tuaj shtypni dhe

#### **Përzgjedhësi i shpejtësisë së ndryshueshme \***

Përdorni përzgjedhësin për të rritur ose ulur shpejtësinë sipas materialit dhe specifikimit të fletës së lëmimit që do të përdoret (gjithashtu e mundur gjatë mos funksionimit të ngarkesës). Shmangni përdorimin e zgjatur me shpejtësi shumë të ulët pasi kjo

#### **Duke përdorur sanderin**

Pjesa e punës që duhet të lërë me rërë duhet të sigurohet. Nëse është i vogël ose mund të lëvizë gjatë lëmimit, duhet të mbahet në një ves ose të kapur siç duhet.

Sigurohuni që ta mbani sanderin në mënyrë të vendosur ndërsa është ndezur dhe ta aplikoni butësisht në punë, ai mund të "godasë" në kontaktin e parë. Mbajeni sanderin në mënyrë që të jetë i sheshtë në punë dhe lëvizni ngadalë, mundësisht me një lëvizje të qetë dhe rrethore. Kontrolloni rregullisht gjendjen e letrës lëmuese dhe zëvendësoni kur vishen për rezultate më

### **dispozicion**

**Mjeti elektrik, aksesorët dhe paketimet duhet të jenë të renditura për riciklimin e mjedisit.**

#### **Vetëm për vendet e KE:**

Mos i hidhni mjetet e energjisë në mbeturinat shtëpiake!

Sipas Udhëzimit Evropian 2002/96 / EC për Mbeturinat Elektrike dhe Elektronike të mbeturinave dhe zbatimi i tij në të drejtën kombëtare, mjetet e energjisë që nuk janë më të përdorshme duhet të mblidhen veç e veç dhe të hidhen në mënyrë të saktë mjedisore.

\* Prodhuesi rezervon të drejtën të bëjë ndryshime të vogla në hartimin e produktit dhe specifikimet teknike pa njoftim paraprak, përveç nëse këto ndryshime ndikojnë ndjeshëm në performancën dhe sigurinë e produkteve. Pjesët e përshkuara / ilustruara në faqet e manualit që ju mbani në duar mund të kenë të bëjnë me modele të tjera të linjës së produktit të prodhuesit me karakteristika të ngjashme dhe mund të mos përfshihen në produktin që sapo keni fituar.

\* Ju lutemi vini re se pajisjet tona nuk janë projektuar për t'u përdorur në aplikime komerciale, tregtare ose industriale. Garancia jonë do të hiqet nëse sander përdoret në biznese tregtare, tregtare ose industriale ose për qëllime ekuivalente.

\* Për të siguruar sigurinë dhe besueshmërinë e produktit dhe vlefshmërinë e garancisë, të gjitha punët e riparimit, inspektimit, riparimit ose zëvendësimit, përfshirë mirëmbajtjen dhe rregullimet speciale, duhet të kryhen vetëm nga teknikë të departamentit të shërbimit të autorizuar të prodhuesit.

## Piktogrami - Opozorilne nalepke



Dvojna izolacija



Nosite opremo za zaščito oči



Pomembna informacija



Opozorilo!



Nosite opremo za zaščito ušesa



Nosite masko za prah



Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe, preberite naslednja navodila.

## Splošna varnostna pravila



**OPOZORILO!** Preberite vsa navodila, če ne upoštevate spodaj navedenih navodil, lahko pride do električnega udara, požara in / ali hudih telesnih poškodb. Izraz „električno orodje“ v vseh spodaj navedenih opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (z vrvico), ki ga uporabljate električno omrežje, ali baterijsko električno orodje (brezžično).



Prosimo, da držite navodila za uporabo na varnem mestu

### Varnost delovnega območja

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Temna ali pretesna območja bi lahko povzročila nesreče.
- Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivni atmosferi, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin ali hlapov, plinov ali prahu. Električna orodja lahko ustvarijo iskre, ki lahko vžgejo pline ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja držite otroke in opazovalce na varni razdalji.

### Električna varnost

- Prepričajte se, da se vtiči električnega orodja ujemajo z vtičnico. Nikoli ne spreminjajte vtiča na noben način. Ne uporabljajte adapterskih vtičev z ozemljenim (ozemljenim) električnim orodjem. Uporaba nespremenjenih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša tveganje električnega udara in drugih poškodb.
- Izogibajte se stiku s telesom z ozemljenimi ali ozemljenimi materiali ali predmeti, kot so radiatorji, cevi, hladilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno ali ozemljeno, obstaja velika nevarnost električnega udara.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali drugim vlažnim razmeram. Voda, ki vstopi v električno orodje, lahko poveča nevarnost električnega udara.
- Ne zlorablajte napajalnega kabla. Nikoli ne uporabljajte kabla za nošenje, vlečenje ali odklapanje električnega orodja. Kabel hranite na varni razdalji od vročine, olja, ostrih robov in vseh gibljivih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljševalni kabel, ki ima ustrezne specifikacije za zunanjo uporabo. Uporaba podaljševalnega kabla, primerne za zunanjo uporabo, zmanjšuje nevarnost električnega udara.
- Če z uporabo električnega orodja na vlažnem mestu ni mogoče preprečiti, uporabite napajalno napravo z ostankom toka (RCD). Uporaba RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

### Osebna varnost

- Bodite pozorni, pazite, kaj počnete in uporabljajte zdrav razum pri upravljanju električnega orodja. Ne uporabljajte električnega orodja, ko se počutite utrujeni ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med delovanjem električnega orodja lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- Prosimo, uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči. Zaščitna oprema, kot je maska za prah ali zaščita sluha, nedrseči zaščitni čevlji ali zaščitna čelada, ki se uporablja za ustrezne pogoje, bo zmanjšala telesne poškodbe.
- Prepreči nenamerni zagon. Pred priključitvijo na vir napajanja in / ali akumulatorje, dvigovanje ali nošenje električnega orodja preverite, ali je stikalo za napajanje izključeno. Prenos električnega orodja s prstom na stikalo za vklop ali napajanje električnih orodij, ki imajo stikalo v položaju za vklop, pomeni nesrečo.
- Pred vklopom električnega orodja odstranite vse nastavitvene ključe ali ključe. Orodje, ki je pritrjeno na vrtljiv del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne pretiravajte. Vedno ohranite ravnotežje in pravilno stopajte. To pomaga boljši nadzor električnega orodja v nepričakovanih situacijah.
- Oblecite se pravilno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice hranite ločeno od gibljivih delov. V gibljive dele se lahko ujamejo ohlapna oblačila, nakit in / ali dolgi lasje.

### Uporaba in nega električnega orodja

- a) Električnega orodja ne siliti. Za vsako aplikacijo uporabite pravilno električno orodje. Pravilno električno orodje bo delo vedno opravilo boljše in varnejše, če ga uporabljate po stopnji, za katero je bilo oblikovano.
  - b) Električnega orodja ne uporabljajte, če ga stikalo ne vklopite ali izkjučite. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče nadzorovati s stikalom, je izjemno nevarno in ga je treba popraviti.
  - c) Pred menjavo dodatne opreme, prilagoditvami ali shranjevanjem električnega orodja izkjučite glavni vtič iz vira napajanja in / ali akumulatorja iz električnega orodja. Takšni preventivni varnostni ukrepi bodo zmanjšali tveganje za nenamerno zagon električnega orodja.
  - d) Električna orodja shranjujte nedosegljivo otrokom in ne dovolite osebam, ki ne poznajo električnega orodja ali teh navodil, da uporabljajo in upravljajo električno orodje.  
Električna orodja so izredno nevarna v rokah nepričakovanih uporabnikov.
  - e) Vzdrževajte električna orodja. Preverite neskladnost ali vezavo gibljivih delov, lomljenje delov, puščanje in kakršne koli druge pogoje, ki lahko vplivajo na delovanje električnega orodja. Če je poškodovana, pred uporabo popravite električno orodje. Številne nesreče in poškodbe povzročajo slabo vzdrževana električna orodja.
  - f) Vsa orodja za rezanje naj bodo ostra in čista. Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezalnimi robovi se manj verjetno privežejo, natančnejša in lažja za upravljanje.
  - g) Električno orodje, pripomočke in nastavke orodja itd. vedno uporabljajte v skladu z navodili v tem priročniku, ob upoštevanju delovnih pogojev in opravljenih del.
- Uporaba električnega orodja za aplikacije, drugačne od predvidenih, lahko povzroči nevarne razmere.

### Storitev

- a) Vaše električno orodje lahko servisira kvalificiran serviser, ki uporablja samo enake nadomestne dele. To bo zagotovilo ohranjanje varnosti električnega orodja.

### Varnostna opozorila, specifična za stroj

- a) Brusilni stroj uporabljajte samo za suho brušenje. Prodiranje vode v brusilnik poveča nevarnost električnega udara.
- b) Bodite pozorni, da zaradi iskrenja nobena oseba ne bo ogrožena. Odstranite vnetljive materiale v bližini. Pri brušenju kovinskih materialov prihaja do iskrenja.
- c) Pozor, požarna nevarnost! Izogibajte se pregrevanju predmeta, ki se brusi, kot tudi brusilnika. Pred odmori vedno posesajte zbiralnik prahu. V neugodnih razmerah, npr. npr. ko se iz brušenja kovin sproščajo iskre, se lahko brušenje v vrečki za prah, mikro filter ali vreča s papirjem (ali v filtrirni vreči ali filtru sesalnika) samovžiga. Zlasti v mešanici z ostanki laka, poliuretana ali drugih kemičnih materialov in ko so brusni odpadki po dolgih obdobjih dela vroči.
- d) Ko delate z brusilnikom, ga vedno držite z obema rokama in poskrbite za varno držo. Električno orodje je varneje vodeno z obema rokama.
- e) Pritrdite obdelovanec. Obdelovanec, vpet s pritrdilnimi napravami ali v primež, je bolj varen kot ročno.

### Varnost pred vibracijami

To orodje med uporabo vibrira.

Ponavljajoča ali dolgotrajna izpostavljenost vibracijam lahko povzroči začasne ali trajne telesne poškodbe, zlasti rok, rok in ramen. Da bi zmanjšali tveganje poškodb zaradi vibracij:

1. Vsakdo, ki redno ali daljše obdobje uporablja vibracijsko orodje, mora najprej pregledati zdravnika in nato redno zdravniško preverjati, da se prepreči, da bi se medicinske težave zaradi uporabe ne poslabšale ali poslabšale. Nosečnice ali ljudje, ki imajo moteno prekrvavitev roke, pretekle poškodbe rok, motnje živčnega sistema, diabetes ali Raynaudova bolezen, tega orodja ne smejo uporabljati. Če čutite kakršne koli simptome, povezane z vibracijami (kot so mravljinčenje, otrplost in beli ali modri prsti), čim prej poiščite zdravniško pomoč.
2. Med uporabo ne kadite. Nikotin zmanjšuje dotok krvi v roke in prste, kar poveča tveganje za poškodbe zaradi vibracij.
3. Nosite primerne rokavice, da zmanjšate vpliv vibracij na uporabnika.
4. Pri izbiri uporabite orodja z najnižjo vibracijo.
5. Vsak dan dela vključite obdobja brez vibracij.
6. Pritrdite orodje čim lažje (pri tem pa še vedno varno nadzirajte). Naj orodje opravi delo.
7. Za zmanjšanje vibracij vzdržujte orodje, kot je razloženo v tem priročniku. Če se pojavijo kakršne koli nenormalne vibracije, takoj prenehajte z uporabo.

### Predvidena uporaba

Brusilni stroj je namenjen za suho brušenje lesa, plastike, kovine, pa tudi prevlečenih površin. brusni stroji z elektronskim nadzorom so primerni tudi za poliranje. Električno orodje ni primerno za stacionarno uporabo.

## Električna varnost

Elektromotor je zasnovan samo za določeno napetost. Vedno preverite, ali napajanje ustreza napetosti, zapisani na tipski ploščici.

## Opis in specifikacije funkcije

|   |  |
|---|--|
| Naslednje oštevilčenje se nanaša na ilustracijo brusilnika, navedeno na straneh 2 in 3. |  |
| 1   | Sistem vpenjanja brusnega lista                              |
| 2   | Brusna plošča  |
| 3   | Izbirnik hitrosti *  |
| 4   | Sistem za odsesavanje prahu / posoda za zbiranje             |
| 5   | Glavni oprijem   |
| 6   | Stikalo za vklop / izklop - sprožilec                        |
| 7   | Gumb za zaklepanje vklop / izklop (neprekinjeno delovanje) * |
| 8   | Trikotna brusna ploščica *                                   |



\* Prikazani ali opisani dodatki niso vključeni / opremljeni v vseh modelih.

## Tehnični podatki

| Model                         | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|-------------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Nazivna napetost / frekvenca: | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Vhodna moč:                   | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Brez hitrosti nalaganja:      | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Dimenzije brusne plošče:      | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Glavne prilagoditve

### Pritrditev brusnega papirja - Slika 1 (modeli, opremljeni s sistemom vpenjanja brusnega papirja) \*

Brusilni papir namestite na podlago. Prepričajte se, da je brusni papir enakomeren z robovi in da so luknje za zbiranje prahu v podstavku in brusni papir poravnane in da je brusni papir na dnu napet.

Dvižne držaje brusnega papirja dvignite v odprt položaj in vstavite en konec brusnega papirja pod zadrževalno sponko.

Sponko potisnite nazaj v držalo. Papir rahlo raztegnite nad osnovno ploščo, da ne bo prepognjen ali naguban, nato pa ga pod drugim zadrževalnim sponkam postavite nazaj v držalo. Prepričajte se, da je papir raven do osnovne plošče, če ni, sprostite bodisi posnetek in ga ponovno postavite, preden ponastavite posnetek. Za trenutek vklopite, da preverite, ali brusilnik deluje pravilno. Če pride do nepotrebnih vibracij, ponovite postopek določanja papirja.

Opozorilo: Med brušenjem vedno nosite masko za prah, zaščito za oči in ušesa.

### Namestitev brusnega papirja - Slika 2 (modeli, opremljeni s samolepilno blazinico) \*

Samolepilni brusni papir namestite čez podlago. Prepričajte se, da je brusni papir enakomeren z robovi in da so luknje za odstranjevanje prahu v podstavku in brusni papir poravnane in da je brusni papir na dnu napet.

Če želite odstraniti lepilni brusni papir, ga preprosto potegnite za rob, da ga odstranite s podlage.

### Pokrov za odstranjevanje prahu / kapa za odsesavanje prahu \*

Če je vaš brusilnik opremljen s posodo za zbiranje prahu. Če ga želite pritrditi na brusilnik, vstavite posodo na zadnji del brusilnika v pravilnem položaju. Nato posodo obrnite za 90 ° v smeri urinega kazalca. Potegnite posodo in se prepričajte, da je na brusilniku varno privita.

Če želite posodo odstraniti, sledite tem korakom v obratnem vrstnem redu.

Opomba: Nekateri modeli ne potrebujejo koraka obračanja v smeri urinega kazalca, posodo preprosto potisnite na brusilnik.

Če je brusilnik opremljen s pokrovom za odstranjevanje prahu:

1. Pokrov za odstranjevanje prahu zavijte tako, da bo jeziček na vrhu pravokotnega konca obrnjen navzgor. Pripnite ga v pravokotno gred na zadnji strani Sanderja.
2. Priključite 1-1 / 2 " cev za zbiranje prahu iz odsesavanja na sistem za odstranjevanje prahu (cev in sistem niso priloženi). Napa

za odstranjevanje prahu deluje le, če ima brusni papir luknje, ki se ujemajo z odprtini za odstranjevanje prahu na brusni plošči. Če je vaš brusilnik opremljen s priključkom za odstranjevanje prahu, priključite sesalni sistem za prah ali ustrezen sesalnik.

#### Zamenjava brusne plošče

Če želite zamenjati brusno ploščo, odvijte in odstranite vijake, ki držijo brusilno ploščico na brusilniku.

Odstranite brusno ploščico in pritrdite novo. Preverite brusilno ploščico, tako da jo rahlo povlečete, da se prepričate, da je bila pravilno nameščena. Pazite, da blazinico pritrdite v pravo smer.

#### Zamenjava sklopa pravokotne brusne plošče (2 v 1 modela s trikotnimi in pravokotnimi blazinicami) \*

Odvijte zaklepni gumb (pri nekaterih modelih; pritisnite gumb brusne plošče), da sprostite trikotno brusno ploščico.

Priključite obe kljuki sklopa pravokotnega peska za plašč na podporno žico osnovne plošče.

Luknje samolepilnega brusnega papirja morajo biti poravnane z ustreznimi luknjami pravokotne brusne plošče in jih stisniti z roko.

## Glavna operacija

### Stikalo ON / OFF - stikalo sprožilca

Pritisnite sprožilec, da vklopite brusilnik in ga spustite, da izklopite brusilnik.

Pri modelih, opremljenih z izbirnim stikalom ON / OFF: premaknite stikalo v položaj ON, da vklopite brusilnik.

Če želite izklopiti brusilnik, premaknite stikalo v položaj OFF

### Gumb za zaklepanje vklop / izklop (neprekinjeno delovanje) \*

Pritisnite stikalo za vklop / izklop, nato gumb za zaklepanje, najprej sprostite sprožilno stikalo za vklop / izklop in nato gumb za zaklepanje. Vaše stikalo je zdaj zaklenjeno za stalno uporabo. Če želite izklopiti brusilnik, pritisnite in izklopite stikalo za vklop / izklop.

### Izbirnik hitrosti \*

Uporabite izbirnik za povečanje ali zmanjšanje hitrosti glede na specifikacije materiala in brusnega lista (možno tudi med obratovanjem brez nalaganja). Izogibajte se daljši uporabi pri zelo nizki hitrosti, saj lahko s tem poškodujete motor brusilnika.

### Uporaba brusilnika

Obdelovanec, ki ga je treba brusiti, mora biti pritrjen. Če je majhen ali se med brušenjem lahko premika, ga je treba držati v primežu ali primerno vpet.

Medtem ko je brusilnik trdno držite brusilko in ga nežno natakните na delo, lahko ob prvem stiku "brca". Brusilni stroj držite tako, da je raven pri delu in se počasi premikajte, po možnosti z gladkim krožnim gibanjem. Redno preverjajte stanje brusnega papirja in ga, ko ste ga nosili, za najboljše rezultate zamenjajte.

## Odstranjevanje

Električno orodje, pribor in embalažo je treba razvrstiti po okolju prijaznem recikliranju.

### Samo za države ES:

Električnega orodja ne odlagajte med gospodinjske odpadke!

V skladu z Evropsko smernico 2002/96 / ES za odpadno električno in elektronsko opremo in njeno uporabo v nacionalno pravico je treba električna orodja, ki jih ni več uporabiti, ločeno zbirati in jih odlagati na okolju pravilen način.

\* Proizvajalec si pridržuje pravico do manjših sprememb zasnove izdelka in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila, razen če te spremembe bistveno vplivajo na učinkovitost in varnost izdelkov. Deli, opisani / prikazani na straneh priročnika, ki jih imate v rokah, se lahko nanašajo tudi na druge modele proizvajalčeve linije izdelkov s podobnimi lastnostmi in morda ne bodo vključeni v izdelek, ki ste ga pravkar kupili.

\* Upoštevajte, da naša oprema ni bila zasnovana za uporabo v komercialnih, trgovskih ali industrijskih aplikacijah. Naša garancija bo razveljavljena, če se brusilnik uporablja v trgovskih, trgovskih ali industrijskih podjetjih ali za enake namene.

\* Da bi zagotovili varnost in zanesljivost izdelka ter garancijsko veljavnost, vsa popravila, inšpekcijske preglede, popravila ali nadomestna dela, vključno z vzdrževanjem in posebnimi prilagoditvami, smejo izvajati samo serviserji pooblaščenega servisa proizvajalca.

## Piktogrami - oznake upozorenja



Dvostruka izolacija



Nosite opremu za zaštitu očiju



Important information



Upozorenje!



Nosite opremu za zaštitu uha



Nosite masku za prašinu



Kako biste umanjili rizik od ozljede, molimo pročitajte sljedeće upute.

## Opća pravila sigurnosti



**UPOZORENJE!** Pročitajte sve upute, nepridržavanje svih uputa navedenih u nastavku može dovesti do strujnog udara, požara i / ili ozbiljnih ozljeda. Izraz "električni alat" u svim dolje navedenim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat (s kablom) na napajanje ili akumulatorski (bežični) električni alat.



**MOLIMO KAŽITE UPUTSTVO ZA UPUTE NA SIGURNOM MJESTU**

### Sigurnost na radnom području

- Molimo da radni prostor bude čist i dobro osvijetljen. Tamna ili nabijena područja mogla bi pozvati nesreće.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina ili dima, gasova ili prašine. Električni alati mogu stvoriti iskre koje mogu zapaliti plinove ili pare.
- Držite djecu i prolaznike na sigurnoj udaljenosti dok radite električni alat.

### Električna sigurnost

- Provjerite odgovaraju li utikači električnog alata na utičnicu. Nikada ni na koji način ne modificirajte utikač. Ne koristite utikače adaptera sa uzemljenim (uzemljenim) električnim alatima. Korištenje neizmijenjenih utikača i odgovarajućih utičnica smanjit će rizik od električnog udara i drugih ozljeda.
- Izbjegavajte kontakt tijela sa uzemljenim ili uzemljenim materijalima ili predmetima, poput radijatora, cijevi, štednjaka i hladnjaka. Postoji ogroman rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno ili uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši ili drugim vlažnim uvjetima. Voda koja ulazi u električni alat može povećati rizik od električnog udara.
- Ne zloupotrebljavajte kabel napajanja. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili iskopčavanje električnog alata. Držite kabel na sigurnoj udaljenosti od vrućine, ulja, oštih rubova i bilo kakvih pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapleteni kabeli povećati će rizik od električnog udara.
- Kad koristite električni alat na otvorenom, koristite produžni kabel koji ima odgovarajuće specifikacije za vanjsku upotrebu. Upotreba produžnog kabela pogodnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako se napajanjem električnim alatom na vlažnom mjestu ne može izbjeći, koristite zaštitni izvor zaostalih struja (RCD). Uporaba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara.

### Osobna sigurnost

- Budite budni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom. Ne koristite električni alat dok se osjećate umorno ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rukovanja električnim alatom može rezultirati ozbiljnim osobnim ozljedama.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine ili slušne zaštite, zaštitne cipele bez klizanja ili zaštitne kacige, koja se koristi u odgovarajućim uvjetima, umanjit će osobne ozljede.
- Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i / ili bateriju, podizanje ili nošenje električnog alata osigurajte da je prekidač napajanja isključen. Nošenje električnih alata prstom na prekidaču za uključivanje ili napajanje električnim alatima koji imaju prekidač u položaju uključeno poziva na nezgode.
- Prije uključivanja električnog alata izvadite sve ključeve za podešavanje ili ključeve. Alat s lijeva pričvršćen na rotirajućem dijelu električnog alata može rezultirati osobnim ozljedama.
- Ne pretjerujte. Održavajte ravnotežu i pravilnu podlogu u svakom trenutku. To pomaže u boljoj kontroli električnog alata u neočekivanim situacijama.
- Obucite se pravilno. Ne nosite labavu odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Labava odjeća, nakit i / ili duga kosa mogu se uhvatiti u pokretnim dijelovima.

### Korištenje i njega električnog alata

- a) Molimo nemojte forsirati električni alat. Koristite ispravan električni alat za svaku aplikaciju. Ispravan električni alat uvijek će posao obavljati bolje i sigurnije kada se koristi brzinom kojom je dizajniran.
- b) Nemojte koristiti električni alat ako se prekidač ne uključi ili isključi. Svaki električni alat koji se ne može upravljati prekidačem je izuzetno opasan i mora se popraviti.
- c) Prije izmjene dodataka, podešavanja ili pohranjivanja električnog alata, prije izmjene pribora, iskopčajte glavni utikač iz izvora napajanja i / ili baterije. Takve preventivne mjere sigurnosti smanjit će rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d) Skladištene prazne alate čuvajte izvan dohvata djece i ne dopuštajte osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama za upotrebu i rukovanje električnim alatom.
- Električni alati izuzetno su opasni u rukama nekvalificiranih korisnika.
- e) Održavajte električni alat. Provjerite neusklađivanje ili vezivanje pokretnih dijelova, lomove dijelova, curenje i bilo koje druge uvjete koji mogu utjecati na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, prije uporabe popravite električni alat. Mnogo nezgoda i ozljeda uzrokovano je slabo održanim električnim alatima.
- f) Sve alate za rezanje držite oštre i čiste. Ispravno održavani rezni alati s oštrim reznim rubovima manje su vjerojatni za vezivanje i precizniji su i jednostavniji za upravljanje.
- g) Uvijek koristite električni alat, pribor i bitove alata itd. u skladu s uputama u ovom priručniku, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.
- Korištenje električnog alata za aplikacije drugačije od namjeravanih može dovesti do opasne situacije.

### Servis

- a) Neka vaš električni alat servisira kvalificirani tehničar za popravak koristeći samo identične zamjenske dijelove. Na taj ćete način osigurati sigurnost električnog alata.

### Sigurnosna upozorenja za određeni stroj

- a) Brusilicu koristite samo za suho brušenje. Prodiranje vode u brusilicu povećava rizik od električnog udara.
- b) Obratite pažnju da se iskrenjem niti jedna osoba ne ugrozi. Uklonite zapaljive materijale u blizini. Iskriavanje se pojavljuje kod brušenja metalnih materijala.
- c) Oprez, požarna opasnost! Izbjegavajte pregrijavanje objekta koji se brusi kao i brusilice. Uvijek ispraznite sakupljač prašine prije pauze. U nepovoljnim uvjetima, e. npr. kad iskre bruse metale, krhotine u vrećici za prašinu, mikro filter ili vrećicu papira (ili u vrećici filtra ili filtra usisavača) mogu se samozapaliti. Osobito kad se miješa s ostacima laka, poliuretana ili drugih kemijskih materijala i kada se brusni ostaci vruće nakon dugih razdoblja rada.
- d) Kad radite s brusilicom, uvijek ga čvrsto držite s obje ruke i osigurajte siguran položaj. Dvije su ruke električni alat sigurniji.
- e) Osigurajte radni komad. Obradak koji je pričvršćen stezaljkama ili vijcima drži se sigurnije nego ručno.

### Sigurnost vibracija

Ovaj alat vibrira tijekom upotrebe.

Ponavljano ili dugotrajno izlaganje vibracijama može prouzrokovati privremene ili trajne fizičke ozljede, osobito ruku, ruku i ramena. Da biste smanjili rizik od vibracija u vezi s vibracijama:

1. Svatko tko redovito ili duže vrijeme koristi vibracijski alat treba prvo pregledati liječnika, a zatim redovito pregledati lijekove kako bi se osiguralo da medicinski problemi ne prouzrokuju ili pogoršavaju uporabu. Trudnice ili ljudi koji imaju poremećenu cirkulaciju krvi u ruci, ozljede ruke u prošlosti, poremećaje živčanog sustava, dijabetes ili Raynaudovu bolest ne bi trebali koristiti ovaj alat. Ako osjetite bilo kakve simptome povezane s vibracijom (poput peckanja, ukočenosti i bijelih ili plavih prstiju), potražite savjet liječnika što je prije moguće.
2. Ne pušite tijekom upotrebe. Nikotin smanjuje dotok krvi u ruke i prste, povećavajući rizik od povreda povezanih s vibracijama.
3. Nosite odgovarajuće rukavice da smanjite učinak vibracija na korisnika.
4. Koristite alate s najmanjom vibracijom kad postoji izbor.
5. Uključite periode bez vibracija svaki dan rada.
6. Alat hvatajte što je moguće laganije (uz zadržavanje sigurne kontrole nad njim). Neka alat radi posao.
7. Da biste smanjili vibracije, održavajte alat kako je objašnjeno u ovom priručniku. Ako dođe do nenormalnih vibracija, odmah prestanite s upotrebom.

### Namjena uporabe

Brusilica je namijenjena za suho brušenje drva, plastike, metala, kao i obložene površine. brusilice s elektronskim upravljanjem također su pogodne za poliranje. Električni alat nije prikladan za stacionarnu upotrebu.

## Električna sigurnost

Elektromotor je konstruiran samo za određeni napon. Uvijek provjerite odgovara li napon naponu navedenom na tipskoj pločici.

## Opis i specifikacije funkcije

Sljedeće numeriranje odnosi se na ilustraciju brusilice navedene na stranicama 2 i 3.

|   |  |
|---|--|
| 1 | Sustav stezanja brusnog lima   |
| 2 | Brusna ploča   |
| 3 | Selektor promjenjive brzine *  |
| 4 | Sustav za odsisavanje prašine / spremnik za sakupljanje                              |
| 5 | Glavni zahvat  |
| 6 | Prekidač za uključivanje / isključivanje - okidač                                    |
| 7 | Gumb za zaključavanje prekidača za uključivanje / isključivanje (kontinuirani rad) * |
| 8 | Trouglasta brusna ploča *  |



\* Ilustrirani ili opisani pribor nije uključen / opremljen u svim modelima.

## Tehnički podaci

| Model                       | BSS1350       | BSS1500   | BSS2000   | BSS2200                   | BSS3300   | BSS3500       |
|-----------------------------|---------------|-----------|-----------|---------------------------|-----------|---------------|
| Nazivni napon / učestalost: | 220-240V~50Hz | 230V~50Hz | 230V~50Hz | 230-240V~50Hz             | 230V~50Hz | 230V~50Hz     |
| Ulazna snaga:               | 135w          | 180w      | 220w      | 220w                      | 330w      | 350w          |
| Brzina bez opterećenja:     | 13000rpm      | 13000rpm  | 12000rpm  | 6000-12000rpm             | 10000rpm  | 6000-12000rpm |
| Dimenzije brusne ploče:     | 140*140*80mm  | 110*100mm | 187*90mm  | 187*90mm<br>149*149*100mm | 115*229mm | 230*115mm     |

## Glavne prilagodbe

### Spajanje brusnog papira - Slika 1 (modeli opremljeni sustavom stezanja brusnog papira) \*

Stavite brusni papir preko podloge. Pazite da papir za brušenje bude ravnomjeran i da su rupe za skupljanje prašine u podnožju i brusni papir poravnate i da je brusni papir zategnut na dnu.

Podignite sigurnosne kopče brusnog papira u otvoreni položaj i umetnite jedan kraj brusnog papira ispod pričvrstne kopče.

Vratite kopču u položaj za držanje. Lagano ispružite papir preko osnovne ploče pazeći da se ne savije ili nabora, a zatim postavite ispod drugog pričvrstnog kopča natrag u položaj za držanje. Provjerite je li papir ravan prema osnovnoj ploči, ako ne, otpustite bilo koji kopču i ponovno postavite papir prije resetiranja isječka. Na trenutak uključite da provjerite radi li brusilica ispravno. Ako ima prekomjernih vibracija, ponovite postupak postavljanja papira.

Upozorenje: Tijekom brušenja uvijek nosite masku protiv prašine, zaštitu očiju i uha.

### Umetanje brusnog papira - Slika 2 (modeli opremljeni samolijepljivom podlogom) \*

Postavite samolijepljivi brusni papir preko podloge. Pazite da papir za brusni papir bude ravnomjeran i da su rupe za skupljanje prašine u podnožju i brusni papir poravnate i da je brusni papir zategnut na dnu.

Za uklanjanje ljepljivog brusnog papira jednostavno povucite njegov rub da biste ga uklonili s baze.

### Spremnik za sakupljanje prašine / kapuljača za usisavanje \*

Ako je vaš brusilica opremljena spremnikom za skupljanje prašine. Da biste ga pričvrstili na brusilicu, umetnite spremnik u stražnji dio brusilice u ispravnom položaju. Zatim okrenite spremnik za 90 ° u smjeru kazaljke na satu. Izvucite spremnik i provjerite je li čvrsto učvršćen na brusilicu.

Za uklanjanje spremnika slijedite ove korake obrnutim redoslijedom.

Napomena: Neki modeli ne trebaju korak okretanja u smjeru kazaljke na satu, jednostavno gurnite spremnik na brusilicu.

Ako brusilica ima uređaj za uklanjanje prašine:

1. Okrenite kapuljaču za uklanjanje prašine tako da jezičak na vrhu pravokutnog kraja bude okrenut prema gore. Utaknite ga na svoje mjesto u pravokutnu osovinu na stražnjem dijelu Sandera.
2. Spojite 1-1 / 2 " crijevo za sakupljanje prašine odsisavanjem na vaš sustav za prikupljanje prašine (crijevo i sustav nisu uk-

ljučeni). Napajač za uklanjanje prašine će raditi samo ako brusni papir ima rupe koje se podudaraju s rupama za skupljanje prašine na brusnoj ploči. Ako je vaš brusilica opremljena priključkom za uklanjanje prašine, povežite sustav za usisavanje prašine ili odgovarajući usisavač.

#### **Zamjena brusne ploče**

Za zamjenu brusnog jastuka odvijte i uklonite vijke koji drže brusilicu na brusilici.

Uklonite podlogu za brušenje i pričvrstite novi. Provjerite brusnu pločicu tako da je lagano povučete kako biste bili sigurni da je pravilno postavljena. Obavezno pričvrstite jastučić u pravom smjeru.

#### **Zamjena sklopa pravokutne brusne ploče (modeli 2 u 1 s trokutastim i pravokutnim jastučićima) \***

Odvijte kvaku za zaključavanje (za neke modele; pritisnite gumb brusne ploče) za oslobađanje trokutaste brusne ploče.

Zakačite dvije kuke pravokutnog sklopa ladice za pijesak na potpornu žicu osnovne ploče.

Rupe samoljepljivog brusnog papira moraju se poravnati s odgovarajućim rupama pravokutne brusne ploče i ručno zbijati.

### **Glavni zahvat**

#### **Prekidač ON / OFF - prekidač**

Pritisnite okidač za uključivanje brusilice i pustite ga da isključite brusilicu.

Za modele opremljene s ON / OFF selektorskim prekidačem: Pomaknite prekidač u položaj ON kako biste uključili brusilicu.

Da biste isključili brusilicu, pomaknite prekidač u položaj OFF

#### **Gumb za zaključavanje prekidača za uključivanje / isključivanje (kontinuirani rad) \***

Pritisnite prekidač za uključivanje / isključivanje, zatim gumb za zaključavanje, prvo pustite prekidač za uključivanje / isključivanje, a zatim gumb za zaključavanje. Vaš je prekidač sada zaključan za kontinuiranu upotrebu. Da biste isključili brusilicu, pritisnite i pustite prekidač za uključivanje i isključivanje.

#### **Selektor promjenjive brzine \***

Upotrijebite izbornik za povećanje ili smanjenje brzine prema specifikaciji materijala i brusnog lima koji se koristi (također moguće tijekom rada bez opterećenja). Izbjegavajte dugotrajnu uporabu pri vrlo maloj brzini jer to može oštetiti motor vaše brusilice.

#### **Korištenje brusilice**

Radni komad koji se brusi mora biti pričvršćen. Ako je mali ili se može kretati za vrijeme brušenja, mora se držati u ležištu ili prikladno stegnuti.

Obavezno čvrsto držite brusilicu dok je uključen i lagano je nanesite na posao, već pri prvom kontaktu može "udariti". Držite brusilicu tako da ravnomjerno djeluje na pokret i polako se krećite, po mogućnosti ravnim kružnim pokretima. Redovito provjeravajte stanje brusnog papira i zamijenite ga kada ste ga istrošili za najbolje rezultate.

### **Raspolaganje**

Električni alat, pribor i ambalaža trebaju biti razvrstani po ekološkom recikliranju.

#### **Samo za zemlje Europske unije:**

Ne odlažite električni alat u kućni otpad!

Prema Europskoj smjernici 2002/96 / EC za otpadnu električnu i elektroničku opremu i njezinoj primjeni u nacionalno pravo, električni alati koji se više ne koriste moraju se prikupljati odvojeno i odlagati na ekološki ispravan način.

\* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / prikazani na stranicama priručnika koji držite u rukama mogu se odnositi i na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo kupili.

\* Imajte na umu da naša oprema nije dizajnirana za upotrebu u komercijalnim, trgovinskim ili industrijskim primjenama. Naše jamstvo će se poništiti ako se brusilica koristi u komercijalnim, trgovinskim ili industrijskim poslovima ili u jednake svrhe.

\* Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspekcije, popravke ili zamjene, uključujući održavanje i posebna podešavanja, smiju obavljati samo stručnjaci ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

